



# СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

## ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

**905**<sup>е</sup> ЗАСЕДАНИЕ  
16 СЕНТЯБРЯ 1960 ГОДА

ПЯТНАДЦАТЫЙ  
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

---

### СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/905) . . . . .	1
Утверждение повестки дня . . . . .	1
Письмо Генерального Секретаря от 13 июля 1960 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/4381): четвертый до- клад Генерального Секретаря о проведении в жизнь резолю- ций Совета Безопасности S/4387 от 14 июля 1960 года, S/4405 от 22 июля 1960 года и S/4426 от 9 августа 1960 года (S/4482 и Add.1—3); письмо постоянного представителя Югославии при Организации Объединенных Наций от 8 сентября 1960 го- да на имя Председателя Совета Безопасности (S/4485); письмо представителя Союза Советских Социалистических Республик от 12 сентября 1960 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/4506) . . . . .	1

Документы, относящиеся к отчетам заседаний Совета Безопасности, но не приводимые в них полностью, печатаются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам*.

*Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.*

## ДЕВЯТЬСОТ ПЯТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Пятница, 16 сентября 1960 года, 15 час.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Э. ОРТОНА (Италия)

Присутствуют представители следующих стран: Аргентины, Италии, Китая, Польши, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Туниса, Франции, Цейлона Эквадора.

### Предварительная повестка дня (S/Agenda/905)

1. Утверждение повестки дня.
2. Письмо Генерального Секретаря от 13 июля 1960 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/4381): четвертый доклад Генерального Секретаря о проведении в жизнь резолюций Совета Безопасности S/4387 от 14 июля 1960 года, S/4405 от 22 июля 1960 года и S/4426 от 9 августа 1960 года (S/4482 и Add.1—3); письмо постоянного представителя Югославии при Организации Объединенных Наций от 8 сентября 1960 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/4485); письмо представителя Союза Советских Социалистических Республик от 12 сентября 1960 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/4506).

### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

Письмо Генерального Секретаря от 13 июля 1960 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/4381): четвертый доклад Генерального Секретаря о проведении в жизнь резолюций Совета Безопасности S/4387 от 14 июля 1960 года, S/4405 от 22 июля 1960 года и S/4426 от 9 августа 1960 года (S/4482 и Add.1—3); письмо постоянного представителя Югославии при Организации Объединенных Наций от 8 сентября 1960 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/4485), письмо представителя Союза Советских Социалистических Республик от 12 сентября 1960 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/4506)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В соответствии с решениями, принятыми на предыдущих заседаниях по данному вопросу, я, с согласия членов Совета, приглашаю представителей Бельгии, Ганы, Гвинеи, Индонезии, Ма-

рокко, Объединенной Арабской Республики и Югославии занять места за столом Совета.

*По приглашению Председателя г-н Тьер (Бельгия), г-н Квейсон-Секки (Гана), г-н Каба (Гвинея), г-н Вирджопраното (Индонезия), г-н Абуд (Марокко), г-н Аша (Объединенная Арабская Республика) и г-н Видич (Югославия) занимают места за столом Совета.*

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Поскольку никто больше из членов Совета не изъявил желания выступить, я в качестве представителя ИТАЛИИ сделаю заявление по рассматриваемому нами вопросу.

3. Выступая в этих прениях, я твердо убежден в том, что мы являемся свидетелями коренного изменения существующего положения. Факты говорят сами за себя. Генеральный Секретарь в своем четвертом докладе (S/4482) и в своем заявлении от 9 сентября (896-е заседание) вновь представил нам четкий и ясный отчет о том, что сделано в Конго, о нуждах этой страны, о ситуации, в рамках которой развивается операция Организации Объединенных Наций, и о возникших в связи с этой ситуацией требованиях, которые являются необходимым условием для любых дальнейших действий.

4. Моя делегация поддерживает точку зрения, высказанную Генеральным Секретарем в его докладе. Мы считаем неоправданной какую бы то ни было критику главного административного должностного лица Секретариата в связи с операцией Организации Объединенных Наций в Конго. Подобная критика лишь осложняет его задачу. В противоположность этому моя делегация считает своим долгом отдать дань неутомимым, терпеливым и мужественным усилиям Генерального Секретаря. Хотя его доклад и выдержан в духе строгой объективности, в нем содержатся элементы, свидетельствующие об опасном и тревожном положении. Нам хотелось бы

считать, что до сих пор операция Организации Объединенных Наций в этой молодой африканской республике протекала успешно, но мы не были бы реалистами, если бы не признали, что нам еще предстоит тяжелые испытания и что по существу в настоящий момент мы стоим перед лицом этих испытаний.

5. Со временем задача Организации Объединенных Наций расширилась и приобрела масштабы, не предвиденные вначале. Мы всегда заявляли, что иностранная интервенция в Конго не только противоречит духу и букве Устава, но на практике препятствует успеху операции Организации Объединенных Наций. В сущности единственная причина создания чрезвычайных вооруженных сил состояла в том, чтобы предоставить Организации Объединенных Наций средства для выполнения своих задач в Конго в связи с выводом бельгийских войск. С самого начала Вооруженные силы Организации Объединенных Наций преследовали цель обеспечения безопасности и порядка. Они были задуманы как своего рода заменяющий, временный инструмент, предоставленный Конго международным сообществом.

6. Но теперь первоначальная цель защиты европейского населения и оказания Конго помощи в деле перегруппировки и обучения ее сил безопасности расширилась. Речь теперь идет о защите не только европейского, но и всего населения Конго.

7. Республике угрожает гражданская война, а шаткая конституция, которая была составлена, создает некоторую неопределенность в международном положении этой страны. Разумеется, не нам разрешать внутренние проблемы Конго, возникающие в связи с конституционным положением Республики, однако наша обязанность принять этот момент во внимание.

8. Ни одно из мнений, высказанных за этим столом, не может рассеять то чувство, что мы, мягко говоря, столкнулись с весьма сложным внутренним положением. Все согласны с необходимостью поддержать политическую независимость и территориальную целостность Республики Конго, но возникают сомнения относительно законности правительства. Г-н Лумумба утверждает, что он все еще является законной главой правительства. Тем временем глава государства г-н Касавубу, чье положение прочно, согласно основному закону и действующим конституционным нормам, сформировал новое правительство. Позже мы также увидели, что вмешалась армия. С конституционной и политической стороны Конго расколото. Мы самым искренним образом надеемся, что этот конфликт будет в скором времени разрешен, но пока мы стоим перед трудными проблемами. В настоящее время мы полагаем, что меры, которые были приняты Командованием Организации Объединенных Наций и одобрены Генеральным Секретарем и которые исходят из неопределенности консти-

туционного положения, являются благоразумными и оправданными. Эти меры нельзя охарактеризовать как акты интервенции; они являются шагами, предпринятыми, с целью предотвращения гражданской войны в результате конституционного кризиса. Меры Организации Объединенных Наций сыграли важнейшую роль в поддержании минимума порядка, и они были благоразумно применены, при этом особые усилия прилагались к тому, чтобы избежать любого незаконного вмешательства в конституционные дела.

9. События последних нескольких дней доказали, что предпринятые Организацией Объединенных Наций меры безопасности предотвратили дальнейшие беспорядки в этой стране. Позвольте добавить в этой связи, что тот факт, что политическая борьба в Леопольдвиле не переросла в серьезные акты насилия и кровопролития, должен послужить для всех убедительным доказательством беспристрастности и пользы присутствия Организации Объединенных Наций в Конго. Но позвольте также добавить, что мы находимся на грани открытых столкновений между соперничающими партиями и что эти столкновения будут иметь место, если в ближайшее время положение не будет изменено. Различные ораторы подчеркивали, что положение в Конго меняется с каждым часом. Но именно в эту переходную стадию необходимо иметь стабилизирующий фактор, которым в данном случае является Организация Объединенных Наций.

10. Конституционная проблема подводит нас к другим моментам сложившегося положения. Разрушение конституционной структуры в Конго имеет серьезные последствия в других областях. Население страдает, в стране происходят беспорядки, экономическое положение быстро ухудшается, и если худшие беспорядки еще не произошли, то это главным образом благодаря финансовой помощи, размеры которой Организация Объединенных Наций была вынуждена увеличить.

11. Генеральный Секретарь представил нам план оказания помощи молодой Республике Конго. Это мероприятие имеет чрезвычайно важное значение, и для его претворения в жизнь потребуется вся добрая воля и мужество Организации Объединенных Наций. Моя делегация поддерживает этот план, ибо мы полагаем, что он необходим, и мы верим в будущее Республики Конго. Финансовую операцию таких масштабов, разумеется, следует рассматривать в реальной перспективе. И мы думаем, что этот шаг будет предпринят. Если, как я надеюсь, будет создан фонд Организации Объединенных Наций для Конго, то он станет не только важным элементом в экономической области, но также и решающим фактором, который позволит народу Конго осознать, как чуждо международное сообщество относится к практическим нуждам новых государств в Африке.

12. Фонд Организации Объединенных Наций должен в сущности стать главным каналом оказания помощи Конго. Он должен быть создан на добровольной основе и должен носить временный характер. Благодаря этой мере кризис в Конго еще можно будет преодолеть. Позвольте мне добавить, что наш Совет в настоящее время берет на себя большую ответственность, решая этот конкретный вопрос. Положительный ответ на просьбу Генерального Секретаря имеет огромное значение для продолжения операции Организации Объединенных Наций на этой территории. Если не будут предприняты такие шаги, которые позволят Генеральному Секретарю рассчитывать на соответствующие фонды, то Организация Объединенных Наций может оказаться перед лицом необходимости принять решение относительно своего пребывания в Республике Конго и масштаба своих операций. Если такое решение будет в пользу сокращения объема операций, не говоря уже об их ликвидации, то легко представить себе, каковы будут последствия: будет создан вакуум такого масштаба и с таким влиянием на экономическую структуру, что это в свою очередь отразится на уже ослабленной политической структуре. Мы все за этим столом знаем, что вакуум подобного рода не может существовать долгое время, и чтобы заполнить его, неизбежно возникнет борьба между вооруженными силами и державами, которая превратит молодую Республику в поле битвы и нанесет непоправимый урон ее независимости. Поэтому мы твердо верим, что необходимо поддержать операцию, предложенную Генеральным Секретарем.

13. С другой стороны, каким образом мы можем оказать Конго помощь таких масштабов, если в этой стране царят беспорядки, если там нет общепризнанной центральной власти, если некоторые подразделения конголезской армии разбежались, если, иными словами, гражданская война охватила всю страну? Поэтому мне кажется, что восстановление правопорядка является необходимой предпосылкой оказания весьма значительной помощи, которую ожидают от Организации Объединенных Наций. Мы не можем помочь Конго построить современное сильное государство, если мы не будем уверены, что наша деятельность будет успешно развиваться; мы должны, я думаю, знать, какова наша позиция и кого мы поддерживаем.

14. Вот почему моя делегация полагает, что в интересах Конго и будущего Африки положение в этом государстве должно быть стабилизировано, ибо только в этом случае помощь Организации Объединенных Наций будет эффективной и действительно сделает Конго независимой и процветающей страной. С другой стороны, я уверен, что конголезский народ и его руководители сознают, что если внутреннее положение радикально не изменится в направлении мира и порядка, то государства, способные оказать помощь, сочтут невозможным следовать курсу, который диктуется их щедростью и пониманием трудностей Конго. С этой точки зрения только

Организация Объединенных Наций может дать необходимые гарантии всем заинтересованным государствам. Собственно говоря, государства, которые стремятся помочь, могут быть уверены, что вся операция имеет правильную ориентацию, ибо она основывается на решениях Совета Безопасности, принятых со знанием дела. Государство, принимающее помощь от Организации Объединенных Наций, может также быть уверено, что его независимость и целостность не только защищаются, но и укрепляются, ибо Организация Объединенных Наций не является органом, преследующим корыстные цели, а всецело предана делу мира и прогресса.

15. Будем же надеяться, что перед лицом опасности того, что их страна окажется расколотой и беззащитной, лучшие люди Конго сплотятся, с тем чтобы политическая борьба, сама по себе полезная, не перерастала больше во внутренний раздор, который опасен, и чтобы их отечество в самом Конго и за границей предстало в истинном свете, как страна, которая мучительно, но мужественно выходит из периода трудностей.

16. Теперь я хотел бы упомянуть о другом важном факторе, который имеет существенно важное значение для спасения Конго и предотвращения мирового кризиса. Я имею в виду серьезную проблему интервенции извне. Успех операций Организации Объединенных Наций зависит от невмешательства со стороны иностранных держав. Бесполезно проводить тонкое различие в отношении того, осуществляется ли подобная интервенция официальным правительством или же некоторыми властями, направлена ли она на поддержку одной партии или другой. Результат остается один и тот же, и это только увеличивает опасность продолжительной гражданской войны в Конго и усиливает международную напряженность.

17. Дело в том, что необходимо избежать любого рода интервенции, ибо это является существенным фактором, определяющим успех Организации Объединенных Наций. Совет принял в этом отношении несколько очень четких резолюций, и бельгийское правительство согласилось с ними; даже когда возникали некоторые трудности, мы получали объяснения и обещания из Брюсселя, которые мы с удовлетворением принимали к сведению и которые свидетельствуют об искренности и основательности намерений бельгийского правительства в деле уважения воли Совета Безопасности.

18. Моя делегация полагает, что пора перейти от полемики к достижению объединенной конструктивной цели. Прискорбно слушать, как представитель Советского Союза, отдавая на словах должное независимости и развитию национального благосостояния этой страны, занимается обвинениями, которые могут лишь ухудшить положение. По существу работа Организации Объединенных Наций не только ставится под угрозу из-за условий, сложившихся в самом Конго, она может, кроме всего прочего, затормо-

зяться и даже быть сведена на нет из-за отсутствия поддержки международных усилий со стороны Советского Союза, который, по-видимому, склонен использовать все имеющиеся в его распоряжении средства, чтобы сорвать эти усилия.

19. Как неоднократно заявлялось в Совете Безопасности, мы не можем оказывать помощь правительству Конго двумя путями — путями, которые противоречат один другому. Кроме юридической стороны данного вопроса нет сомнения, что положение в Конго может улучшиться только в том случае, если все государства-члены проявят сдержанность и будут твердо придерживаться наших резолюций, а это означает, что Конго не должно превратиться в свободное для всех поле битвы. Никто в этом зале не может отрицать, что положение может улучшиться лишь тогда, когда вместо подстрекательства к беспорядкам и разногласиям будут приложены усилия к тому, чтобы постепенно возобладал умиротворяющий эффект присутствия Организации Объединенных Наций.

20. Моя делегация, разумеется, не может оставаться безучастной перед лицом обвинений и инсинуаций, в адрес западных стран, которыми изобилуют два заявления советского представителя. Мы привыкли к голословным заявлениям подобного рода, и если, как сказал один писатель, однообразие является наихудшим проявлением плохого вкуса, то в этих заявлениях это однообразие отражено наиболее полно. Как нам напомнил вчера представитель Соединенного Королевства (903-е заседание), выражения, свойственные политическому жаргону советских публичных заявлений, отнюдь не волнуют нас своей новизной. Мы вновь сталкиваемся с обычными темами, которые используются в течение многих лет независимо от исторических событий, происшедших тем временем: ярлыки капитализма, колониализма и монополизма наклеиваются на все.

21. Представитель Советского Союза сослался на НАТО, а так как Италия является членом этого союза, мне хотелось бы указать для сведения советского представителя, что если и был какой-то сговор между этим членом НАТО, Италией, и Генеральным Секретарем в начале операций в Конго, то его можно обнаружить в письме г-на Хаммаршельда от 9 июля, где он просил Италию оказать помощь Вооруженным силам Организации Объединенных Наций медицинскими подразделениями, и мы были рады сделать это. Впоследствии мы также были рады участвовать в воздушной транспортировке, о которой никто не может сказать, что она была проведена во вред конголезскому населению.

22. Нет никакого сговора так называемых колониалистских держав с целью лишения Конго независимости или установления при помощи Организации Объединенных Наций западной опеки над Конго. Мы хотим всего лишь, чтобы престиж Организации и ее операций был утвержден во всей стране и тем самым чтобы послед-

няя смогла определить наилучшие условия действительной и полной независимости. Только Организация Объединенных Наций может гарантировать независимость Конго и помочь восстановить мир и порядок в этом государстве.

23. Организация Объединенных Наций, как указал на днях г-н Монжи Слим (901-е заседание), возможно, и имеет свои недостатки, но она все же является наилучшей защитницей и наиболее прочным оплотом независимости и суверенитета молодых государств Африки. Поэтому моя делегация призывает все государства — члены Организации к тому, чтобы они оказались на высоте положения и помогли Организации Объединенных Наций успешно вывести Республику Конго из возникшего кризиса, чтобы стать достойным членом нашего сообщества. Делегация Италии надеется, что в будущем все государства воздержатся от оказания помощи сторонам, вовлеченным в конфликт, и будут избегать официальных заявлений подстрекательского характера.

24. Нам предстоит услышать сегодня днем различных представителей африканских государств. Я надеюсь, что эти заявления будут обнадеживающего характера. Мы горячо желаем услышать за этим столом заявления, в которых сохранилось бы заверение в том, что страны, столь охотно участвующие в Вооруженных силах Организации Объединенных Наций, подтверждают свое твердое намерение и впредь выполнять свою задачу в составе этих Сил. Тем самым моя делегация хочет выразить веру в мудрость правительств этих стран и в соблюдение ими Устава и принятых нами резолюций. Такой государственный подход был бы не только в интересах Конго, но и отвечал бы более широким интересам многих африканских стран, для которых укрепление престижа Организации Объединенных Наций означает уверенность в том, что работа в деле сотрудничества народов и технической помощи, в которой они нуждаются, будет успешно развиваться.

25. Теперь я хочу перейти к резолюции, предложенной нам делегацией Соединенных Штатов (S/4516). По мнению моей делегации, этот проект резолюции сформулирован таким образом, что он не должен вызывать возражений. Проект находится в строгом соответствии с нашими резолюциями по данной проблеме и теми принципами, которые Совет ранее одобрил в качестве руководства для Генерального Секретаря. Положения этого проекта в экономической, политической и организационной областях тесно взаимосвязаны, и по причинам, о которых я уже говорил, Совет должен одобрить этот проект, с тем чтобы обеспечить продолжение операции Организации Объединенных Наций, которая так важна для будущего Конго. Моя делегация не может сказать то же самое о резолюции Советского Союза (S/4519), цель которой, по-видимому, состоит в том, чтобы подвергнуть критике операции Организации Объединенных Наций, а

не в том, чтобы выдвинуть ряд конструктивных положений, способствующих продолжению этих операций.

26. Я вынужден сказать, что, по мнению моей делегации, «исправление ошибок», о которых упомянул советский представитель на прошлом заседании, практически приведет к подрыву власти и престижа Генерального Секретаря, к свертыванию операций Вооруженных сил Организации Объединенных Наций и создаст трудности в деле оказания помощи со стороны членов Организации не через Организацию Объединенных Наций, а через другие каналы. Таковы будут последствия принятия резолюции Советского Союза, и поэтому моя делегация не в состоянии поддержать ее.

27. Выступая теперь в качестве ПРЕДСЕДАТЕЛЯ, я предоставляю слово представителю Индонезии — первому представителю не являющемуся членом Совета.

28. Г-н ВИРДЖОПРАНОТО (Индонезия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мне хотелось бы поблагодарить вас и членов Совета за предоставленную мне возможность участвовать в текущих прениях Совета Безопасности по сложившемуся в Конго положению.

29. Как страна, которая наряду с другими государствами — членами Организации вносит вклад в Вооруженные силы Организации Объединенных Наций, Индонезия, естественно, проявляет живой интерес к событиям, развивающимся в Конго. По существу для всех нас это заседание Совета Безопасности является решающим.

30. Вопреки нашим надеждам, быстрый ввод Вооруженных сил Организации Объединенных Наций не привел к восстановлению мира и порядка в Конго. Вместо этого сегодня возникло новое и опасное положение, создающее угрозу международному миру и безопасности.

31. То, что сейчас происходит в Конго, никоим образом нельзя отделять от прошлых событий. Текущие события отражают события прошедших двух месяцев. Однако в то же время положение становится все более сложным. Бельгийские войска еще не выведены полностью; поставки боеприпасов и другого военного снаряжения продолжают поступать из Бельгии в отколовшуюся Катангу; так называемая дисциплинированная армия Катанги, возглавляемая бельгийскими офицерами, напала на Вооруженные силы Организации Объединенных Наций, размещенные на различных аэродромах Катанги.

32. Тем временем возникли столкновения между конголезцами и конголезцами, между братьями и братьями. Эти столкновения поколебали даже сплоченность самого Центрального правительства. Помимо всего этого, Вооруженные силы Организации Объединенных Наций захватили конголезскую радиостанцию в Леопольдвиле и закрыли аэродромы на всей территории Конго без согласия Центрального правительства.

33. Перед лицом этого сложного положения мы верим, что Совет Безопасности не может занять чисто юридическую позицию. По нашему мнению, при выработке своей позиции он должен полностью принять во внимание тот факт, что трудности, стоящие перед Конго, носят преимущественно политический и психологический характер. В известном смысле существующие беспорядки отражают силу движения национального освобождения, охватившего все Конго. Это движение национального освобождения охватило весь африканский континент. Поэтому события в Конго должны рассматриваться в свете подъема, который переживает вся Африка.

34. То, что мы наблюдаем в Конго, есть революция, а не эволюция. Конго — это проблема национальной революции. Образ мысли народа Конго революционный. Народ Конго требует нового курса, коренных изменений, которые гарантировали бы национальный суверенитет, достоинство и равенство. Таков национальный революционный характер Конго.

35. Это неизбежно создает острую обстановку, в которой легко могут возникнуть недоразумения и недоверие. Правительство и народ Республики Конго, естественно, проявляют подозрительность, и не без оснований, если вспомнить их собственную недавнюю историю. Они относятся подозрительно в первую очередь к бельгийским войскам, и это не удивительно. Но в свете недавних инцидентов они стали теперь подозрительны даже по отношению к Организации Объединенных Наций. Необходимо что-то сделать, чтобы устранить эту подозрительность.

36. Я хочу со всей определенностью подчеркнуть, что для успеха нашей цели необходимо создать дух сотрудничества и взаимопонимания между Вооруженными силами Организации Объединенных Наций и Центральным правительством Республики Конго. Такой дух явится фактически предпосылкой успеха наших усилий.

37. Мы отдаем себе отчет в том, что это двусторонний процесс. Что касается Организации Объединенных Наций, то, по нашему мнению, ей необходимо полностью признать политическую и психологическую реальность революционной ситуации, сложившейся в Конго. Такое признание, как мы считаем, должно неизменно быть руководящим принципом для всех действий Организации Объединенных Наций в Конго.

38. Конкретно, что может сделать Организация Объединенных Наций перед лицом сложившегося нового положения?

39. Если она окажется неспособной эффективным образом устранить трения, возникшие между Командованием Вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Центральным правительством Республики Конго, то она может принять решение о выводе Вооруженных сил Организации Объединенных Наций из Конго. Подобное решение можно было бы оправдать разъяснениями, которые были представлены

президентом и премьер-министром Республики Конго в совместной телеграмме от 13 июля на имя Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций. В этой телеграмме содержится следующее разъяснение: «Испрашиваемая помощь не имеет своей целью восстановление внутреннего порядка, а только защиту государственной территории против акта агрессии, произведенного бельгийскими войсками из метрополии» (S/4382, часть II).

40. Однако решение подобного рода, по нашему мнению, не приведет к немедленному урегулированию проблемы. К тому же оно не будет соответствовать обязательствам, взятым на себя нашей Организацией согласно трем резолюциям, уже принятым Советом Безопасности.

41. По мнению моей делегации, Вооруженные силы Организации Объединенных Наций должны остаться в Конго на временной основе. Об этом должно быть совершенно ясно заявлено. Совет Безопасности должен вновь подтвердить, что Вооруженные силы Организации Объединенных Наций останутся в Конго лишь до тех пор, пока национальные силы безопасности Конго не смогут, по мнению Центрального правительства Республики Конго, полностью справиться со своими задачами. Не должно существовать никаких сомнений в том, что Вооруженные силы Организации Объединенных Наций находятся в Конго с единственной целью обеспечить территориальную целостность и политическую независимость Республики Конго.

42. Официальное заявление или подтверждение Советом Безопасности этих положений, несомненно, помогут рассеять подозрения и разрядить существующую опасную обстановку. Это явилось бы ясным доказательством того, что Организация Объединенных Наций полностью поддерживает Центральное правительство Республики Конго. Кроме того, чтобы эта поддержка была полной, Командование Организации Объединенных Наций должно проводить постоянные консультации с Центральным правительством Республики Конго. Мы обязаны оказать этому правительству полную поддержку. Мы не имеем права лишить его этой поддержки. Мы должны оказать ему нашу поддержку, ибо этого требуют дух и буква всех резолюций, ранее принятых Советом Безопасности по конголезскому вопросу. Нам представляется совершенно очевидным, что соответствующие положения резолюций Совета Безопасности не дают права Командованию Организации Объединенных Наций занять позицию так называемого нейтралитета в отношениях между Центральным правительством Республики Конго и раскольническими группами. Вооруженные силы Организации Объединенных Наций находятся в Конго именно в ответ на просьбу Центрального правительства Республики Конго об оказании ему временной военной помощи. Совершенно очевидно, что мы несем ответственность перед Центральным правительством Республики Конго, и только перед этим правительством.

43. Нет надобности говорить, что Вооруженные силы Организации Объединенных Наций должны воздерживаться от каких бы то ни было действий, которые могли бы быть истолкованы как оказание в прямом или косвенном смысле поддержки раскольническим группам. Основываясь на собственном опыте, я могу сказать, что эти раскольнические группы, которые возникли вслед за предоставлением независимости, не являются порождением подлинного национального духа. Что это за дух? Во-первых, это решимость, действенный стимул, стремление добиться национального единства, усилить и сохранить его. Это национальное единство является в сущности незыблемым условием сохранения национальной независимости Конго, которую мы все договорились укреплять. А чего хотят раскольники? Они хотят раскола страны. И в этом их подстрекают, поддерживают и поощряют иностранные колониальные интересы.

44. Таким образом, картина истинной борьбы в Конго становится ясной. Это борьба национализма против колониализма. Таковы две силы, которые борются в Конго. Они представлены, с одной стороны, Центральным правительством Конго, а с другой — раскольниками и их сторонниками, обосновавшимися в Катанге.

45. Мы должны сделать выбор. Совет Безопасности должен сделать выбор. И он может сделать лишь один выбор. Он может выбрать только силу национализма, представленную Центральным правительством Республики Конго. Это — единственный путь, который поможет покончить с гражданской войной. Необходимо поддержать непреодолимую силу национализма, а не придерживаться позиции так называемого нейтралитета. Гражданская война быстро прекратится, как только раскольники и их сторонники столкнутся с объединенной волей и решимостью Центрального правительства и Организации Объединенных Наций.

46. Этот путь окончания гражданской войны стал уже возможен благодаря усилиям Генерального Секретаря по обеспечению вывода бельгийских вооруженных сил, хотя сам вывод еще не завершен. Однако разрешите мне воспользоваться этой возможностью и выразить мою благодарность Генеральному Секретарю за его неустанные и решительные усилия по осуществлению полного вывода бельгийских войск во исполнение соответствующих резолюций Совета Безопасности.

47. Кроме того, почва для национального соглашения была подготовлена благодаря тому, что Центральное правительство Конго продолжает существовать, несмотря на огромнейшие трудности. И я хотел бы отдать должное палате представителей и сенату Конго, которые действовали, руководствуясь духом национального единства. Мы верим, что этот дух национального единства, нашедший выражение в конголезском парламенте и отражающий волю, я повторяю, волю конголезского народа, должен привести

соперничающие стороны в Центральном правительстве к примирению, с тем чтобы сильное и единое Центральное правительство Конго могло выполнить великие задачи, стоящие перед ним. Мы также верим, что удастся легко достичь примирения, если будет сокращено внешнее вмешательство, направленное на усиление раздора.

48. Совет Безопасности должен уважать и поддерживать волю конголезского народа, выраженную его парламентом, народа, который неоднократно признавал Центральное правительство Республики Конго, возглавляемое премьер-министром Лумумбой, и выражал ему свое доверие.

49. Я уже неоднократно подчеркивал, что Организация Объединенных Наций должна оказать полную поддержку Центральному правительству Республики Конго. Помимо всего прочего, такая поддержка со стороны Организации Объединенных Наций имеет существенно важное значение, поскольку она позволит Конго развиваться без крайне нежелательных осложнений, связанных с ведением холодной войны. Мы верим, что неприсоединившаяся Республика Конго сделает важный вклад в дело мира.

50. Вряд ли нужно добавлять, что восстановление единства в атмосфере неприсоединения отвечает общим интересам конголезского народа, стабильности Африки в целом и по существу сохранения мира и безопасности во всем мире.

51. Мне хотелось бы закончить свое выступление выдержкой из речи президента Сукарно, которую он произнес в День независимости Индонезии 17 августа 1960 года, — выдержкой, которая имеет непосредственное отношение к положению в Африке.

«Я неоднократно говорил, что три четверти человечества вовлечены в революцию... в революцию против колониализма... В настоящее время Африка представляет собой арену, охваченную огнем битвы... Африка пылает, подобно зажженному факелу. Взорваны боеприпасы запалом духа Бандунга... Я уверен, что, подобно индонезийскому народу, наши братья и сестры в Африке со свойственной им уверенностью, твердостью и решимостью продолжать борьбу не на жизнь, а на смерть смогут в конечном счете преодолеть все трудности, устранить все препятствия, независимо от того, исходят ли они изнутри или извне... Вы не одиноки в вашей борьбе против империализма и колониализма!»

52. Г-н КВЕЙСОН-СЕККИ (Гана) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить вас, г-н Председатель, и других членов этого великого Совета за предоставленную мне и моему правительству возможность высказать нашу точку зрения в связи со сложившимся в Республике Конго положением — положением, которое меняется ежедневно, а по существу ежечасно, как

будто имеется какая-то сильная рука, которая стремится отвлечь внимание от главных проблем, возникших в результате покушения г-на Чомбе и его бельгийских советников на самые основы суверенитета Республики Конго.

53. Причина, которая побудила делегацию Ганы сделать это краткое заявление, состоит в том, что, по нашему мнению, настало время, когда необходимо внести ясность в позицию Организации Объединенных Наций по отношению к Центральному правительству Конго, а также разобраться в различных аспектах положения в Конго. Мы думаем, что Гана в состоянии выдвинуть некоторые предложения, которые, мы надеемся, позволят Совету Безопасности выработать реальный подход к сложившейся ситуации.

54. Едва ли нужно подчеркивать, как глубоко обеспокоены правительство и народ Ганы ходом событий в Конго, и особенно попытками некоторых внешних кругов использовать раскольнические элементы, чтобы подорвать независимость Республики. Такие попытки создают серьезную угрозу миру и стабильности в Африке и во всем мире.

55. Газа и все независимые африканские государства полностью поддерживают борьбу правительства и народа Конго, направленную на сохранение своей независимости, единства и территориальной целостности. Об этой поддержке достаточно красноречиво свидетельствует не только присутствие наших войск в Конго под командованием Организации Объединенных Наций — о ней было также ясно заявлено во время недавней Конференции независимых африканских государств в Леопольдвиле. Разрешите мне привести одну краткую выдержку из первой резолюции этой Конференции:

«Конференция заявляет о необходимости сохранения единства и территориальной целостности Республики Конго; осуждает любой раскол и все колониалистские маневры, направленные на раздел территории Республики Конго; оказывает свою полную поддержку Центральному правительству Конго, которое является единственной законной властью, в укреплении и усилении независимости, единства и территориальной целостности Республики Конго».

56. Правительство Ганы уверено, что Организация Объединенных Наций призвана сыграть решающую роль в оказании помощи правительству и народу Конго защитить свою независимость, единство и территориальную целостность. Именно эта уверенность побудила нас в первую очередь поддержать действия Организации Объединенных Наций в Конго. Мое правительство явилось первым правительством, к которому обратилось конголезское правительство с просьбой об оказании непосредственной военной помощи, и если мы предпочли оказать эту помощь через Организацию Объединенных Наций, то это потому, что мы полностью поддерживаем

усилия Организации Объединенных Наций достичь мирного разрешения ситуации в Конго в соответствии с законными устремлениями конголезского народа. Перед Ганой и другими независимыми государствами была другая альтернатива — вмешаться непосредственно, чтобы выбросить бельгийцев из Конго. Этот путь, безусловно, привел бы к самым серьезным последствиям.

57. Все согласны, что основная цель Совета Безопасности состоит в том, чтобы помочь конголезскому Центральному правительству и народу защитить свою независимость и территориальную целостность. Однако некоторые члены нашей Организации, несмотря на согласие с этим решением, считают трудным для себя принять вытекающие из него последствия. Возможно, будет полезно, если я внесу ясность в позицию моего правительства по этому вопросу.

58. В резолюции Совета Безопасности от 14 июля было указано, что Совет Безопасности уполномочивает Генерального Секретаря «принять, в консультации с правительством Республики Конго, необходимые меры для оказания этому правительству военной помощи, в которой оно нуждается, и оказывать ее до тех пор, пока национальные силы безопасности благодаря усилиям конголезского правительства и с технической помощью Организации Объединенных Наций не будут в состоянии, по мнению этого правительства, полностью выполнять свои задачи».

59. Точка зрения правительства Ганы заключается в том, что это решение Совета Безопасности является основной директивой, поскольку именно на этих условиях правительство Конго дало свое согласие на ввод Вооруженных сил Организации Объединенных Наций в Конго. Далее, именно на этих условиях Гана и другие государства выделили контингенты войск для участия в операции Организации Объединенных Наций в Конго.

60. Исходя из этих условий, правительство Ганы считает, что одной из главных задач Организации Объединенных Наций является оказание помощи конголезскому правительству в деле реорганизации национальных сил безопасности, с тем чтобы они могли быть использованы для восстановления правопорядка.

61. В своем четвертом докладе Генеральный Секретарь предложил сосредоточить усилия на защите гражданского населения в соответствии с положениями Всеобщей декларации прав человека и Конвенции по предупреждению преступления геноцида и наказанию за него (S/4482, пункт 12). Мое правительство, разумеется, не может не согласиться с этим предложением. Однако совершенно очевидно, что необходимо некоторое разъяснение, когда высказывается мысль о том, что как следствие этого решения, возможно, потребуется временно разоружить воинские подразделения, которые являются препятствием на пути восстановления правопорядка.

62. Существует и может существовать лишь одна национальная армия в Конго, и эта армия — конголезская национальная армия — является единственной вооруженной силой, которая может быть признана Организацией Объединенных Наций. Любая, кто формирует частную армию либо по собственной инициативе, либо при подстрекательстве заинтересованных иностранных кругов и использует вооруженные силы без разрешения Центрального правительства Конго или против этого правительства, является не кем иным, как мятежником и должен рассматриваться в качестве такового. Именно эти элементы должны быть разоружены, разумеется, без кровопролития, если это только возможно. Это относится не только к вооруженным бандам, которые не подчинены непосредственно Центральному правительству и которые совершали произвольные акты насилия, но также, и в первую очередь, к так называемой армии Катанги — наемной силе, находящейся под командованием иностранцев и направленной против самих основ конголезского государства и целей, которым все мы служим.

63. Рискую лишний раз повториться, я все же хотел бы сказать вновь: если мы, Организация Объединенных Наций, хотим восстановить правопорядок, мы должны не только подавить мятеж, но и запретить все частные армии, и в особенности вооруженные банды, находящиеся в распоряжении г-на Чомбе и г-на Калонжи. Ни правительство Ганы, ни любое другое африканское правительство не признают право этих лиц содержать частные армии, созданные для раскола конголезского государства. Если эти господа утверждают, что у них имеются политические разногласия с Центральным правительством, то путь к их разрешению состоит не в формировании частных армий и не в оспаривании власти Центрального правительства. Путь к разрешению этих разногласий состоит в проведении переговоров с другими заинтересованными сторонами, как это предусмотрено конституцией.

64. Выполнение задачи Организации Объединенных Наций будет срывать до тех пор, пока г-ну Чомбе и другим будет разрешено иметь в своем распоряжении частные армии. Однако в равной степени важно, чтобы Совет Безопасности призвал тех, кто настаивает на поставках вооружений этим господам, прекратить эти поставки.

65. Выступая в Совете Безопасности, Генеральный Секретарь обратил внимание на трудности, с которыми по-прежнему сталкивается в Катанге Командование Организации Объединенных Наций. В частности, Генеральный Секретарь сказал: «...я был вынужден решительно протестовать против ввоза оружия, ибо это противоречит букве и духу резолюций Совета Безопасности. Я выражаю сожаление по поводу продолжающегося использования иностранцев в

вооруженных силах, созданных в Катанге» (896-е заседание, пункт 104).

66. Я предлагаю, чтобы Совет Безопасности особо занялся вопросом о непрекращающихся поставках оружия г-ну Чомбе бельгийцами и тем обстоятельством, что подразделения так называемой армии Катанги и ее полиции находятся под командованием бельгийских офицеров. Я полагаю, что эта проблема будет рассмотрена отдельно и не будет увязана с вопросом получения помощи Центральным правительством из внешних источников. Я хочу заявить, что мое правительство признает право Центрального правительства Республики Конго получать помощь от членов Организации Объединенных Наций. Мы не признаем такого же права за г-ном Чомбе и другими лицами, ибо для нас, и по существу, для Совета Безопасности, не существует так называемых правительств этих господ. В резолюциях Совета Безопасности от 14 и 22 июля и от 9 августа (S/4387, S/4405, S/4426) говорится лишь о Центральном правительстве Республики Конго.

67. Организация Объединенных Наций, придерживаясь своего принципа невмешательства в отношения между Центральным правительством и раскольниками, лишает себя возможности поставлять законному правительству Конго необходимые средства для транспортировки войск с целью поддержания правопорядка на всей территории Конго, включая Катангу. К этому надо добавить следующее: в то время как радиостанция Леопольдвилля закрыта на том основании, что это, возможно, поможет предотвратить конфликт, и в то время как Центральное правительство лишилось в силу этого возможности разъяснить свою позицию, радио Браззавилля, принадлежащее стране, которая весьма благосклонно относится к некоторым лицам, вовлеченным в политический конфликт Республики Конго, ведет передачи от имени раскольнических элементов и предоставляет им оборудование. В то же время Бельгия снабжает оружием войска этих элементов и предоставляет в их распоряжение офицерские кадры.

68. В этой связи я хочу процитировать заявление моего правительства, опубликованное сегодня в связи со статьей в лондонской газете «Дейли мейл»:

«Правительство Ганы считает в основном правильным сообщение, опубликованное в «Дейли мейл» в пятницу, 9 сентября, и касающееся масштабов помощи, которую оказывает бельгийское правительство режиму Бакванга в Катанге. С 11 июля Бельгия переправила по воздуху более сотни тонн различного вооружения, включая минометы, автоматы и автоматические винтовки «ФМ». Двадцать пять самолетов бельгийских военно-воздушных сил с их экипажами переданы в распоряжение правительства Чомбе. Восемьдесят девять бельгийских офицеров и сержантов официально переданы в распоряжение войск Чомбе, а три-

ста двадцать шесть бельгийских офицеров и сержантов служат в армии Чомбе в качестве добровольцев. Эти действия Бельгии полностью противоречат резолюциям Совета Безопасности. Правительство Ганы не может поверить, чтобы Бельгия действовала подобным образом, если бы она не была уверена по крайней мере в некоторой поддержке со стороны. Если это так, то положение очень серьезное, ибо это означает, что один из постоянных членов Совета Безопасности помогает Бельгии не подчиняться приказам Совета».

69. Перед лицом таких акций довольно трудно выражать недовольство по поводу того, что законное правительство Конго вынуждено искать помощь на стороне с целью утвердить свою власть и бороться с теми, кто, имея бельгийскую защиту и помощь, продолжает игнорировать власть этого правительства и стремится к расчленению страны. Совершенно ясно, что никто в этом зале не может отрицать права Центрального правительства выполнить законную задачу по утверждению своей власти.

70. Однако мы признаем, что подобная помощь может оказаться опасной. Мы, в Гане, по-прежнему придерживаемся принципа, согласно которому вся помощь новым независимым и слабо развитым странам должна направляться, если это только возможно, через Организацию Объединенных Наций. Мы поддержали ранее принятые резолюции Генеральной Ассамблеи по этим вопросам. Мы уже давно являемся приверженцами принципа многосторонности иностранной помощи. Мы всегда придерживались той точки зрения, что многосторонняя программа помощи Организации Объединенных Наций дает все основания надеяться на сотрудничество Востока и Запада в деле уничтожения болезней, бедности, голода и невежества в обширных районах мира. Мы всегда считали, что подобная программа сотрудничества Организации Объединенных Наций позволяет надеяться на то, что удастся приостановить так называемую холодную войну. Таким образом, при особых сложившихся в Конго условиях мы крайне заинтересованы в том, чтобы холодная война была исключена. Поборники холодной войны не должны получить повод для вторжения в район Конго лишь потому, что законное правительство Конго было вынуждено в силу обстоятельств обратиться к внешнему источнику за помощью.

71. По этому вопросу разрешите мне процитировать отрывок из выступления президента Ганы Кваме Нкрумы по радио 7 сентября 1960 года:

«Политика моего правительства заключается в том, чтобы не допустить холодную войну в Африке, осуждать восстановление колониализма в какой бы то ни было форме, сопротивляться этому и заботиться о том, чтобы Республика Конго сохранила свою территориальную целостность и национальную независимость. Все усилия моего правительства в этом

отношении направлены сейчас и в дальнейшем будут направлены на достижение этих целей. Однако наши планы могут быть сорваны теми державами, которые определенным образом заинтересованы в разделе и балканизации Африки. В сущности Африка может быть избавлена от войны лишь в том случае, если Организация Объединенных Наций, и в частности африканские государства, будут играть активную и положительную роль. Правопорядок может быть восстановлен лишь в том случае, если Организация Объединенных Наций активно поддержит правительство Республики Конго, которое пригласило Организацию Объединенных Наций в Конго и которое было сформировано в соответствии с конституцией и при поддержке конголезского парламента.

Организация Объединенных Наций будет дискредитирована, если она позволит использовать себя как ширму для тех, кто распространяет беспорядки в Республике Конго с целью задушить ее независимость».

72. Поэтому, по моему мнению и по мнению правительства Ганы, цель военной и технической помощи Организации Объединенных Наций должна состоять в том, чтобы оказать поддержку законно созданному правительству Конго. Такая помощь должна быть по своему характеру абсолютно беспристрастной и истинно многосторонней, ибо в противном случае она станет неэффективной и подвергнется опасности со стороны той или иной группировки великих держав в Организации Объединенных Наций. Цель усилий Организации Объединенных Наций состоит не в том, чтобы поддерживать идеологические принципы той или иной группы держав; не состоит она и в том, чтобы мешать конголезскому правительству и народу развивать нормальные и дружественные отношения со всеми членами Организации Объединенных Наций.

73. В настоящее время возникли трудности в деле осуществления принципа невмешательства, как он был истолкован Генеральным Секретарем и как он применялся в операциях Вооруженных сил Организации Объединенных Наций в Конго. Правительство Ганы считает, что такое применение этой доктрины невмешательства в свете трех резолюций Совета Безопасности вызвало недоразумение и неправильное понимание. Мы сами, в Гане, не очень довольны некоторыми моментами, связанными с применением этих резолюций. Но президент Ганы всегда проявлял откровенность, выражая свою озабоченность или прося разъяснений от соответствующих инстанций. Для нас должность Генерального Секретаря нашей всемирной Организации очень дорога, и мой президент пожелал, чтобы я призвал членов Совета воздерживаться от личных нападок на г-на Хаммаршельда. Ясно видение этого человека, заслуженно занимаемое им высокое положение, его превосходное красноречие, его выдающиеся качества, его огромные заслуги и тот авторитет, которым он поль-

зуется у человечества, побуждают нас отдать ему должное за его большие заслуги в деле укрепления мира.

74. Очень хорошо стремиться обойти пока эти трудности путем ссылки на Конвенцию о геноциде и Декларацию прав человека, которых мы твердо придерживаемся, считая их основополагающими документами. Но появятся другие трудности, которые не так легко можно будет обойти, если Совет Безопасности не сочтет нужным ясно высказаться о сфере применения этого принципа невмешательства.

75. По-видимому, все находится в состоянии постоянного изменения, и было бы очень хорошо, если бы принцип невмешательства был ясно определен, а не применялся бы от случая к случаю. Совет Безопасности должен ясно заявить, что, до тех пор пока сам конголезский народ не решит изменить свою конституцию, правопорядок, который Совет Безопасности обязан поддерживать, может быть лишь таким, каким он отражен в действующем Основном законе Республики Конго и представлен Центральным правительством этой Республики. Только таким образом нам удастся избежать неопределенных и ненормальных ситуаций, которые создают впечатление, что Центральному правительству препятствуют в его усилиях восстановить правопорядок; к числу таких ситуаций относится, например, закрытие аэродромов и радиостанций, что было истолковано Центральным правительством Конго как нарушение принципа невмешательства, сформулированного в пункте 4 резолюции от 9 августа.

76. С вашего разрешения, я сделаю теперь несколько общих замечаний о сложившемся в Конго конституционном положении.

77. Правительство Ганы искренне сожалеет, что за этим столом нет г-на Канзы. Отказав предоставить место г-ну Канзе, представителю законного Центрального правительства Конго, Совет Безопасности тем самым укрепил позицию г-на Касавубу и других подобных лиц, которые проявили неуважение к конституции и попытались осуществить свою власть в нарушение статьи 14 Основного закона.

78. Члены Совета, очевидно, помнят, что в феврале этого года в Брюсселе состоялась конференция круглого стола, на которой некоторые резолюции были согласованы и одобрены всеми партиями Конго, включая и те элементы, которые в настоящее время выделяют сепаратистские трюки. На основе этих резолюций и одновременно с ними парламент Бельгии принял Основной закон, который стал конституцией Республики. В соответствии с этой конституцией были проведены всеобщие выборы, и г-н Лумумба, который получил необходимое большинство в парламенте, стал премьер-министром.

79. Положения этой конституции разрешают президенту распустить правительство только в

том случае, если оно потерпело поражение в парламенте, не говоря уже о технической стороне конституции; из резолюции 3 брюссельской конференции совершенно ясно, что министры ответственны перед парламентом, а не перед президентом, и могут быть отстранены только в случае вотума недоверия. Я привожу выдержку из этой резолюции:

«Чтобы обеспечить определенную степень стабильности первых нескольких правительств, предусматривается, что предложение о недоверии может быть поставлено на голосование лишь спустя 48 часов после того, как оно было внесено, и оно не будет считаться принятым до тех пор, пока не получит поддержки при голосовании:

либо двух третей общего числа членов одной из двух палат;

либо абсолютного большинства всех членов каждой из двух палат;

либо двух третей присутствующих членов в одной из двух палат;

либо абсолютного большинства всех членов каждой из двух палат».

80. Эти положения записаны в конституции как статьи 43, 44 и 45. Как заметил Генеральный Секретарь в своем заявлении (896-е заседание), президент действительно имеет право в силу статьи 22 аннулировать мандат премьер-министра, но, с вашего разрешения, я хотел бы указать, что это право поставлено в зависимость от статьи 14, которая гласит, что все полномочия должны осуществляться, в соответствии с законом, только в том случае, если будет вынесен вотум недоверия, чего не произошло в данном случае, когда было создано незаконное правительство, возглавляемое г-ном Илео. Поэтому впредь до полного выяснения этой довольно сложной ситуации совершенно недопустимо, чтобы Организация Объединенных Наций полагалась на формальный момент сомнительной законности и лишила места за столом Совета представителя учрежденного правительства.

81. Тем временем естественный курс, которого должна придерживаться Организация Объединенных Наций,— это поддержать своим авторитетом компромисс, предложенный обеими палатами, то есть сохранить статус-кво, при котором г-н Касаубу остается президентом, а г-н Лумумба — премьер-министром.

82. С учетом этих замечаний я призываю членов Совета рассмотреть четвертый доклад Генерального Секретаря. Мое правительство приветствует этот доклад, поскольку в нем Генеральный Секретарь отводит много места тому, что, как мы полагаем, является самой большой проблемой Конго, а именно восстановлению стабильного внутреннего управления. Мое правительство, естественно, поддержит любой шаг в этом направлении, при условии, как об этом

указывалось ранее, что такая помощь будет оказываться правительству, законность которого не вызывает сомнений. Мы также настаиваем, чтобы такая помощь предоставлялась в рамках существующих программ помощи новым независимым африканским государствам.

83. Что касается других предложений, выдвинутых в докладе, я выразил бы точку зрения моего правительства следующим образом: мое правительство считает, что самой безотлагательной и первоочередной задачей является задача оказания помощи Центральному правительству в деле реорганизации его вооруженных сил, с тем чтобы они могли, как говорится в резолюции Совета Безопасности от 14 июля, «полностью выполнять свои задачи», включая поддержание правопорядка на всей территории Конго.

84. Во-вторых, необходимо разоружить частные армии, находящиеся в распоряжении раскольников г-на Чомбе и г-на Калонжи. Разоружение этих подразделений будет значительно облегчено, если полностью устранить тлетворное бельгийское влияние, особенно в Катанге. Командование Организации Объединенных Наций, наделенное ясными полномочиями Совета Безопасности, должно проследить за тем, чтобы все бельгийские офицеры были уволены, а оружие, недавно поставленное Бельгией, собрано и взято под контроль Организации Объединенных Наций.

85. Мое правительство полагает, что в случае принятия этих предложений удастся восстановить правопорядок на всей территории Конго. Восстановление правопорядка является необходимой предпосылкой создания нормальных условий в Конго. Политические разногласия среди руководителей Конго будут в конечном счете разрешены самим конголезским народом. Но время не терпит отлагательства. Положение в Конго с каждым днем становится все сложнее. Раскольники и интриганы подрывают жизнеспособность новой Республики, а руководители лишены возможности приступить к организованному управлению страной. Политический вакуум все еще существует, и Организация Объединенных Наций может помочь заполнить его, что явится логическим развитием первоначально осуществлявшейся превентивной дипломатии, которая была характерна для политики Организации в Конго. Если с помощью Организации Объединенных Наций не будет в скором времени заполнен этот вакуум, то посторонние силы, чьи главные цели совпадают с их собственными интересами и соображениями холодной войны, проявят опасную инициативу.

86. В этих обстоятельствах мое правительство предлагает, чтобы Организация Объединенных Наций выступила в роли посредника. Мы предлагаем Совету Безопасности рассмотреть вопрос о том, чтобы предложить Конго посредничество комитета добрых услуг, состоящего из

шести членов,— комитета, под общим руководством которого различные политические партии в Конго смогли бы вести переговоры с целью разрешения существующих политических трудностей на справедливой, мирной и конституционной основе, которая защитит независимость, единство и территориальную целостность Республики. Такой комитет мог бы состоять из африканских и азиатских членов Консультативного комитета по Конго, ибо это позволит завоевать доверие конголезского народа и обеспечить гарантии против всевозможных происков заинтересованных посторонних элементов. Моя делегация будет готова, с вашего разрешения, представить Генеральному Секретарю это предложение в более развернутом виде, если Совет сочтет возможным уделить ему некоторое внимание.

87. Наконец, позвольте мне указать, что проблемы, стоящие перед молодой Республикой, не отличаются по своему существу от проблем, с которыми почти неизменно сталкивается каждая нация при своем рождении. Однако на положение в Конго оказало свое действие иностранное губительное влияние, устранение которого тем не менее оставило следы, продолжающие отравлять политическую жизнь этой Республики. Именно поэтому необходимы решительные действия и именно поэтому Организация Объединенных Наций должна помочь создать в кратчайшие сроки стабильные политические условия, ибо лишь при наличии политической стабильности финансовая и экономическая помощь Конго будет иметь какой-то смысл.

88. Г-н КАБА (Гвинея) (*говорит по-французски*): Позавчера некоторые члены Совета Безопасности оспаривали право Гвинеи высказаться по крайне важному вопросу, который сегодня завел Совет в тупик. Мое правительство приняло во внимание неблагоприятные результаты голосования, проведенного в конце прений, которое, к сожалению, оказалось неожиданно и без надобности затянувшимся. Голоса «против», исходящие от тех, кто не пожелал выслушать нас, являются характерными, но мне нет нужды комментировать это.

89. Когда мы попросили слова в начале дискуссии, наше намерение состояло в том, чтобы разъяснить членам Совета позицию огромного большинства африканских государств, которые полагают, что поднимать вопрос о представительстве двух конголезских делегаций, которые в настоящее время присутствуют в Совете, означает поднимать второстепенный вопрос и значит отвлекать внимание Организации Объединенных Наций от основной цели ее миссии в Конго. Независимые африканские государства считают, что в Конго существует только одно законное правительство, избранное демократическим путем конголезским народом, а именно правительство премьер-министра Лумумбы. Позиция африканских государств по этому вопросу не изменилась после конференции в Леопольдвиле,

которая завершила конголезское Центральное правительство в полной поддержке. После этой конференции не появилось ни одного нового фактора и у нас нет никаких оснований признавать какое-либо другое самозванное конголезское правительство. Намерены ли члены Совета и впредь игнорировать единодушное мнение африканских государств по этому вопросу? Нам непонятна позиция Совета в отношении двух конголезских делегаций, присутствующих в Совете. Когда в Совете были прерваны прения по просьбе премьер-министра Лумумбы, речь шла о предоставлении возможности представителям Конго выразить точку зрения правительства Лумумбы. Но что мы видим теперь? Совет собирается обсуждать четвертый доклад Генерального Секретаря без участия тех, кто самым кровным образом заинтересован в этом, а именно без конголезцев.

90. Легко понять, почему на каждом заседании Совета мы становимся свидетелями все более новых маневров, направленных на то, чтобы как можно больше затянуть принятие ясного решения высшим органом Организации Объединенных Наций, касающегося кризиса в Конго, который находится в настоящее время на нашем рассмотрении. Совершенно очевидно, что единственная цель всех этих проволочек, уверток и нерешительности состоит в том, чтобы оказать содействие мерам, предпринимаемым с целью свергнуть законное правительство Конго и установить марионеточное правительство, которое было бы послушным орудием в руках тех, кто пытается увековечить систему эксплуатации и колониаторского господства в Конго.

91. Возможно, я должен напомнить вам о различных попытках, которые были предприняты с этой целью. Только вчера мы слышали, что некий полковник захватил власть. Это один из многих примеров, которые показывают, что все эти меры направлены на свержение Центрального правительства незаконными средствами.

92. Прежде чем перейти к существу вопроса, мне хотелось бы от имени правительства Республики Гвинея рассеять все сомнения относительно позиции моей страны, касающейся Организации Объединенных Наций. Я должен заявить со всей определенностью, что мы ставим Организацию Объединенных Наций выше всех личных соображений. Мы верим в Организацию Объединенных Наций и в ее священные принципы. Однако, когда мы считаем, что от имени этой Организации совершаются ошибки, наш долг осудить их, чтобы спасти Организацию Объединенных Наций от подрыва ее престижа, что, по нашему мнению, было бы катастрофой. Поэтому в интересах Организации мы торжественно призываем всех помнить, что осуждение ошибок некоторых лиц, ответственных за выполнение решений Совета Безопасности в Конго, отнюдь не равносильно осуждению самой Организации. Забывать об этом — значит допускать серьезную ошибку. В то время как аф-

риканские народы просят Организацию Объединенных Наций, чтобы она придала вопросу о колониализме международный характер, ибо это позволит им быстрее достичь независимости, мы не можем молчать об ошибках, совершенных лицами, которые действуют от имени международного сообщества.

93. Именно с этой мыслью и с полным сознанием нашей ответственности мы принимаем участие в текущих прениях, чтобы помочь по мере своих сил устранить охватившее многих беспокорство по поводу характера действий, предпринимаемых в Конго от имени Организации Объединенных Наций.

94. Организация Объединенных Наций, и в частности Совет Безопасности, полностью осведомлена о позиции народа и правительства Гвинеи по конголезскому вопросу. Эта позиция была ясно изложена в послании президента Секу Туре Совету Безопасности от 21 августа 1960 года (888-е заседание, пункт 29). Он указал, что события в Конго исключительно серьезные и что положение в этой молодой стране создает большую угрозу миру в Африке и во всем мире. Далее глава гвинейского государства подчеркнул следующие моменты.

95. Во-первых, ошибки и расхождения в толковании свели на нет то положительное, что было в трех резолюциях Совета; это произошло из-за слабости лиц, ответственных в международном масштабе и их сочувственного отношения к врагам независимости и единства Конго.

96. Во-вторых, Организация Объединенных Наций, которая по просьбе единственного Центрального правительства во главе с г-ном Лумумбой решила оказать помощь конголезскому народу, не могла игнорировать существование этого правительства или его суверенитет над всей конголезской национальной территорией.

97. В-третьих, некоторые представители Организации Объединенных Наций в Конго, ответственные за выполнение резолюций Совета Безопасности, повсеместно подменяли Центральное правительство Конго и отказывались использовать Вооруженные силы Организации Объединенных Наций в целях, которых это правительство хотело достичь.

98. В-четвертых, эти представители Организации Объединенных Наций по-прежнему не признают власть Центрального правительства Конго и поощряют отделение Катанги.

99. В-пятых, если члены Совета будут поддерживать такую позицию, то они нанесут непоправимый ущерб огромному моральному престижу, которым до настоящего времени пользовалась Организация Объединенных Наций в Республике Конго, в Африке и среди всех народов, находящихся в процессе освобождения от колониального господства.

100. Наконец, президент Секу Туре обратился к членам Совета Безопасности с настоятельным

призывом проводить четкую грань между правдой и ложью, между законным правом народа и империалистической агрессией.

101. Это послание соответствовало целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и самым глубоким устремлениям всей Африки и всех народов, преданных делу международного мира и сотрудничества, но, к сожалению, к этому посланию не прислушались. В настоящее время кризис в Конго приобретает еще более угрожающий характер, отчетливо вскрывая интриги некоторых представителей Организации Объединенных Наций в Конго, 21 августа прошлого года народ и правительство Гвинеи были правы. Давайте же признаем это и посмотрим правде в глаза.

102. Имеются две основные причины, в силу которых кризис в Конго обострился: три резолюции Совета Безопасности не были выполнены полностью и добросовестно, а некоторые представители Организации Объединенных Наций в Конго вмешались во внутренние дела этой молодой Республики. Давайте разберем два эти момента.

103. Бельгийцы все еще находятся на базах в Камине и Китоне по стратегическим причинам, которые мы откроем Совету. Французская газета «Монд» от 25 августа сообщает нам, что представляет собой база в Камине:

«Бельгийская военная база в Камине, которая должна перейти под контроль Организации Объединенных Наций, построена с целью отражения атомного нападения. Аэродром может использоваться тяжелыми бомбардировщиками с дальностью полета до 8 тысяч километров. База и ее оборудование обошлись в 7 миллиардов бельгийских франков. На ней все еще находятся 2 тысячи бельгийских военнослужащих и 600 человек технического персонала. На этой базе работают 15 тысяч гражданских лиц из числа африканцев. Камина является не только самой важной базой в Конго, но она могла бы также стать и международной базой. Она имеет две взлетно-посадочные дорожки, на одну из которых может приземлиться одна эскадрилья, в то время как со второй другая эскадрилья может подняться в воздух. Их специфика такая же, как и других аэродромов НАТО. База имеет сильную противоздушную оборону. Военные здания сделаны из бетона и рассредоточены на случай атомного удара. Пушки типа «Виккерс» калибра 20 миллиметров и автоматы типа Томпсон могут вести огонь боевыми снарядами и патронами с армейских тренировочных полигонов. Сама база представляет собой прелестный маленький городок с современными виллами для офицеров и административными зданиями в строгом стиле. Она занимает площадь в 50 тысяч гектаров».

104. Теперь ясно, почему бельгийцы цепляются за базы в Конго, и это объясняет ту поддержку,

которую получает Бельгия. Более того, имеется соглашение между Бельгией и Португалией, самой колониалистской страной в мире, по обороне устья реки Конго, и именно поэтому база в Китоне должна быть сохранена. Они надеются тем самым воспрепятствовать независимости Анголы, но тратят напрасно время. Португалию с ее так называемыми африканскими провинциями ожидает та же участь, которая постигла Бельгию в Конго.

105. База в Камине считается также существенно важной для обороны подопечной территории Руанда-Урунди. Именно поэтому некоторые лица слишком охотно готовы забыть, что только Центральное правительство Конго имеет право принимать решения о будущем этих баз. Африка не должна стать полем битвы, но, до тех пор пока там будут существовать военные базы и находиться вооруженные силы, она не будет знать мира или безопасности. Организация Объединенных Наций должна удалить всех бельгийцев из Конго, включая «весь существенно важный технический персонал», о котором мы так много слышали. Как только конголезский народ обретет подлинную свободу, он построит свое государство в таких условиях и такими средствами, которые он сам выберет.

106. Сегодня мы мало слышали об отделении богатой провинции Катанги, но эта проблема все еще существует. Совет Безопасности призвал немедленно вывести все бельгийские войска из Катанги. К сожалению, экстремисты в Брюсселе, по-видимому, не обращают внимания на этот настоятельный призыв Организации Объединенных Наций. Что случилось в Катанге? Бельгия проявила вероломство, оставив своих офицеров на службе у Чомбе в качестве так называемых «добровольцев». Эти офицеры являются теперь техническими советниками у марионеток в Конго. Мы имеем в виду Чомбе и Калонжи, которые поклялись проводить политику территориального раздела и экономического господства, сформулированную финансистами Бельгии и ее партнерами.

107. Нам нет необходимости разбирать политические и экономические причины отделения Катанги. Достаточно лишь напомнить, что в этой провинции сосредоточено 60 процентов природных богатств Конго, там находится 50 процентов всех рудников Конго, она дает 8 процентов мирового производства меди и 75 процентов кобальта и является одним из главных производителей урана. Эта провинция вносит значительный вклад в платежный баланс Бельгии. Поэтому ясно, что без Катанги Бельгию постигла бы печальная в экономическом отношении участь.

108. Именно поэтому бельгийские офицеры все еще находятся в Конго. Вооруженные силы Организации Объединенных Наций должны заставить их немедленно покинуть эту страну. Это единственный путь избавиться от Чомбе и сохранить единство и территориальную целостность молодой Республики.

109. Пункт 2 резолюции от 22 июля 1960 года (S/4405) гласит:

*«Предлагает всем государствам воздерживаться от каких бы то ни было действий, которые могли бы помешать восстановлению законности и порядка и осуществлению правительством Конго своих полномочий, а также воздерживаться от каких бы то ни было действий, которые могли бы подорвать территориальную целостность и политическую независимость Республики Конго».*

110. И в этом отношении Бельгия систематически нарушает дух и букву данной резолюции, продолжая содействовать отделению Катанги путем поставки оружия предателю Чомбе.

111. В добавлении 1 от 8 сентября 1960 года к четвертому докладу Генерального Секретаря мы читаем:

*«По полученным проверенным сообщениям, вчера в аэропорте Элизабетвиля была выгружена с гражданского самолета типа DC-7 компании «Сабена» партия оружия с пометкой «бельгийское оружие» или со сходной пометкой, причем вес груза равнялся примерно девяти тоннам» (S/4482/Add.1, пункт 2).*

112. По нашему мнению, этот нерешительный протест является не единственным разумным шагом, который можно было бы предпринять, чтобы положить конец подобным возмутительным действиям со стороны Бельгии. Кроме того, пусть никто не пытается внушить нам, что Бельгия проявила добрую волю и полностью сдала свои военные позиции. Только что упомянутые нами факты доказывают, что это не так.

113. Центральное правительство Конго неоднократно выражало протест против проникновения Бельгии в Вооруженные силы Организации Объединенных Наций в Конго. Заместитель премьер-министра Конго г-н Гизенга уже представил Совету доказательства этого позорного соучастия. Я не буду задерживаться на этом моменте, а лишь напомню вам о протесте председателя палаты представителей Конго, который просил Организацию Объединенных Наций «вывести из Конго все подразделения войск Организации Объединенных Наций, принадлежащие странам — участницам НАТО, и заменить их войсками исключительно из африканских стран, поскольку в составе находящихся в настоящее время в Конго Вооруженных сил Организации Объединенных Наций было обнаружено несколько бельгийских солдат и поскольку Бельгия также является членом НАТО».

114. Мы еще не добились вывода бельгийцев из Конго. Согласно сообщениям, которые мы получаем от наших дипломатических миссий, бельгийцы укрепляют свои военные позиции на границах молодой Республики, особенно в Руанда-Урунди. В Центральной и Восточной Африке имеется коалиция колониалистских держав, и мы в скором времени явимся свидетелями ка-

кого-либо подлинного политического кризиса в этом районе.

115. Я только что показал, как, к глубокому огорчению африканских народов вообще и конголезского в частности, выполняются в настоящее время три резолюции Совета Безопасности в Республике Конго. Это является неопровержимым доказательством упрямства бельгийцев. С самого начала конголезского кризиса Бельгия принижала авторитет нашей Организации и упорно пренебрегала решениями, которые мы приняли в целях защиты мира и безопасности в Республике Конго.

116. Теперь посмотрим, как некоторые представители Организации Объединенных Наций в Конго позорно вмешивались во внутренние дела молодой Республики, нанося огромный вред законному правительству, избранному народом демократическим путем.

117. Много событий произошло с 22 августа, когда Совет прервал свою работу (889-е заседание), не выполнив своих обязанностей и не приняв резолюции, которая отвечала бы пожеланиям конголезского народа и его правительства. С другой стороны, правительство Лумумбы не уклонилось от своих обязанностей и решительно взяло на себя задачу умиротворения страны и поддержания порядка и безопасности. Оно предприняло энергичные меры, чтобы предотвратить отделение Касаи и спасти единство и территориальную целостность молодой Республики. Эти похвальные меры привели к столкновению законных национальных вооруженных сил Конго с мятежными войсками предателя Калонжи, еще одного ставленника колониалистов. Неизбежные последствия этих вооруженных столкновений были немедленно охарактеризованы как массовые убийства, мародерство и геноцид. Факты были искажены, чтобы обвинить конголезские национальные вооруженные силы, тогда как главные причины трагических событий в Касаи и Бакванге были скрыты. Было преднамеренно забыто, что единственная цель этих раскольнических действий мятежников, находящихся на службе у Калонжи, состояла в том, чтобы разделить Республику Конго и создать на всей территории страны страшный беспорядок, разумеется, лишь с тем, чтобы помочь империалистам сохранить свой контроль над богатствами Конго.

118. Почему никто не называет ежедневно творимую Чомбе резню геноцидом и убийством? Почему власти Организации Объединенных Наций в Конго так и не выразили протеста против массовых репрессий в Катанге, осуществляемых Чомбе и бельгийскими офицерами, которые после кризиса стали его техническими советниками?

119. Теперь, когда конголезские национальные вооруженные силы, верные Центральному правительству г-на Лумумбы, восстанавливают в стране порядок и вооружаются, чтобы защитить

единство и территориальную целостность Конго, нам предлагают постепенно разоружить эти конголезские подразделения, с тем чтобы позволить Вооруженным силам Организации Объединенных Наций оккупировать страну военным путем и держать ее мирное население в состоянии постоянной паники. Короче говоря, предпринимается попытка вновь колонизировать Конго, но иным путем.

120. Мы категорически выступаем против разоружения конголезских подразделений, ответственных перед существующими в Конго законными властями. Скорее необходимо разоружить мятежные войска под началом Чомбе и Калонжи, ибо они являются как раз той силой, которая ставит под серьезную угрозу мир и безопасность в Конго. Они являются той силой, которая при помощи бельгийского оружия помогает продлить кризис в Конго и дать возможность колониальным державам выполнить свой план новой экономической колонизации Конго.

121. Мандат Вооруженных сил Организации Объединенных Наций ясно определен в резолюции от 14 июля (S/4387), которая устанавливает в пункте 2 постановляющей части, что Совет:

*«постановляет уполномочить Генерального Секретаря принять, в консультации с правительством Республики Конго, необходимые меры для оказания этому правительству военной помощи, в которой оно нуждается, и оказывать ее до тех пор, пока национальные силы безопасности благодаря усилиям конголезского правительства и с технической помощью Организации Объединенных Наций не будут в состоянии, по мнению этого правительства, полностью выполнять свои задачи».*

122. Что может быть яснее? Вся военная помощь, в которой нуждается Центральное правительство, должна быть предоставлена Организацией Объединенных Наций. Именно потому, что представители Организации Объединенных Наций в Конго извратили характер этой военной помощи, Центральное правительство взяло в свои руки всю ответственность за военные мероприятия, с тем чтобы приостановить раскольническое движение. Требовать дополнительного разъяснения мандата, который и без того достаточно ясен и точен, значит просить Совет изменить свои ранее принятые решения, одобренные всей Африкой и всеми миролюбивыми народами, которым дорога справедливость. По нашему мнению, эту роль Совет не может играть. Если Совет в нарушение трех уже принятых резолюций согласится изменить мандат Вооруженных сил Организации Объединенных Наций в Конго, то на практике это будет равносильно обращению в Организацию Объединенных Наций с просьбой взять на себя опеку над Конго. Хотя Конго и столкнулось в настоящее время с огромными трудностями и сложностями, оно не может согласиться ни на какую опеку. Лучше оставаться бедной страной в усло-

виях полной свободы, чем богатой под империалистическим господством.

123. Мы всегда будем выступать за оказание технической и финансовой помощи Конго со стороны Организации Объединенных Наций, но нам хотелось бы внести ясность: при предоставлении такой помощи нужно в первую очередь учитывать желание Центрального правительства Конго получить ее и непосредственные потребности этого правительства. Существует старое изречение, которое гласит: «То, что делается без нашего ведома, делается не в наших интересах». Таким образом, поддерживая идею создания специального фонда для Конго, Гвинейская Республика хотела бы повторить, что подобная инициатива, какой бы полезной она ни была, не должна быть претворена в жизнь без консультации и тесного сотрудничества с Центральным правительством Конго, которое обратилось в Организацию Объединенных Наций за помощью.

124. Некоторые круги, встревоженные и обеспокоенные растущим успехом военных и политических мероприятий правительства Лумумбы, хотели бы использовать Организацию Объединенных Наций в качестве инструмента, для того чтобы вновь колонизировать Конго. Это стало ясно, когда Вооруженные силы Организации Объединенных Наций заняли радиостанцию страны и аэродромы. В официальном обращении к Совету Безопасности (S/4498) премьер-министр Патрис Лумумба следующим образом выражает свой протест против действий Организации Объединенных Наций:

«...произвольно захватив наше государственное радио и все аэродромы Республики, Генеральный Секретарь стремится таким путем лишить правительство средств связи и информации и дать возможность Чомбе, а также объявленным вне закона лицам, установить тайные радиопередатчики в окрестностях Леопольдвилля, с тем чтобы добиться результатов в своих попытках государственного переворота. Эти радиопередатчики ведут каждодневную активную кампанию противоправительственной пропаганды, распространяя лживые сведения, клевету и оскорбления, имеющие своей целью очернить законно созданное правительство, пользующееся поддержкой народных масс» (S/4498).

125. Радио Бразавиля, которое по-прежнему начинает свои передачи словами «Французская национальная радиостанция», сыграло за последние дни позорную роль в усилении конголезского кризиса.

126. Мы считаем, что Совет должен безотлагательно принять решение о безоговорочной передаче аэродромов и радиостанции под эффективный контроль Центрального правительства Конго и подразделений конголезских национальных вооруженных сил. Хотя захват этих аэродромов и радиостанции и мог рассматриваться представителями Организации Объеди-

ненных Наций как чрезвычайная мера, направленная на предотвращение массовых убийств, в настоящее время положение коренным образом изменилось, и нет никаких оправданий для осуществления Вооруженными силами Организации Объединенных Наций контроля над этими объектами.

127. Может возникнуть вопрос: почему Вооруженные силы Организации Объединенных Наций не заняли аэродромы в провинции Катанга сразу же после того, как они заняли аэродромы в других частях Конго? В этой связи позвольте мне вновь привести выдержку из статьи, помещенной в той же газете «Монд» от 12 сентября 1960 года, в которой сообщается о некоторых действиях войск Организации Объединенных Наций на аэродромах Катанги:

«...Г-н Чомбе направил ноту Организации Объединенных Наций, в которой сообщал, что происшедшие события, и «в частности проникновение конголезских войск в окрестности Конголо», вынудили его отменить запрещение Организации Объединенных Наций пользоваться аэродромами Катанги. В действительности же к тому времени, когда эта нота была доставлена в Организацию Объединенных Наций, власти Катанги уже отдали приказ двум своим самолетам подняться в воздух с аэродрома в Элизабетвиле. Полиция Катанги силой проникла на аэродром в Элизабетвиле, оттеснив «голубые каски» силой оружия (в данном случае шведов); «голубые каски» пропустили войска Катанги и помогли им расчистить взлетную дорожку».

Далее в статье говорится:

«Войска Катанги также приказали датскому специалисту, который находился в контрольной башне (единственному участнику Вооруженных сил Организации Объединенных Наций, находившемуся там в это время), разрешить самолетам подняться в воздух. Этот случай был повторен позже на аэродроме в Конголо, занятом солдатами Мали. «Жандармерия» Катанги захватила взлетно-посадочную полосу, чтобы дать возможность приземлиться двум самолетам из Элизабетвилля. По пути эти два самолета должны были заправиться горючим на третьем аэродроме (Камина), который охранялся войсками из Эфиопии. Здесь также жандармерия Катанги временно потеснила „голубые каски“».

128. Статья в газете «Монд» не нуждается в комментариях. Но истинная цель империалистов состоит в том, чтобы свергнуть правительство Лумумбы и заменить его другим, которое было бы орудием в руках тех, кто продолжает держаться за Конго с целью дальнейшего разграбления его огромных богатств. В этом и заключается суть дела.

129. Прогрессивная и нейтралистская политика правительства Лумумбы не дает покоя трестам,

которые имеют капиталовложения в Конго. Именно они не желают менять свою практику беспощадной эксплуатации, и именно они являются тайной пружиной заговора, подготовленного несколько дней назад.

130. Становится ясным, что некоторые представители Организации Объединенных Наций в Конго не посчитались с резолюцией от 9 августа, которая вновь подтвердила, что Вооруженные силы Организации Объединенных Наций не будут участвовать в каком бы то ни было внутреннем конфликте конституционного или иного характера, не будут каким бы то ни было образом вмешиваться в такой конфликт и не будут использованы для оказания влияния на его исход.

131. Их тенденциозное толкование конголезской конституции лишний раз показывает, что враги независимости и единства преследуют только одну цель: ликвидировать Центральное правительство. Мы хотели бы указать, что те, кто полагается на эту политику, ошибаются, ибо в истории государств руководители могут меняться, но народы всегда готовы довести до конца революцию и неизбежную деколонизацию.

132. Необходимо немедленно дезавуировать всех, кто в нарушение элементарных правил демократии проявил враждебность по отношению к законному правительству, возглавляемому г-ном Лумумбой. Организация Объединенных Наций обязана восстановить нормальные отношения с этим правительством в целях полного выполнения трех резолюций Совета. Если она этого не сделает, она будет действовать против воли конголезского народа, которая ясно и недвусмысленно выражена в решениях, принятых демократически избранными представителями Республики Конго. Было бы уместно напомнить вам, что, когда произошел конфликт между г-ном Касавубу и г-ном Лумумбой, палата представителей Конго решила 60 голосами против 19 не придавать юридической силы актам об освобождении от должности этих двух руководителей.

133. 48 голосами против 2 при 7 воздержавшихся конголезский сенат также отклонил подписанный президентом Республики акт об освобождении от должности премьер-министра и тем самым выразил доверие правительству. Таким образом, г-н Лумумба одержал еще более убедительную победу, чем за день до этого в палате представителей. Результаты голосования в сенате Конго положили конец всякой неясности.

134. На этой неделе обе палаты на совместном заседании 48 голосами против 25 при 2 воздержавшихся предоставили неограниченные особые полномочия премьер-министру Лумумбе.

135. Эти решения подлинных представителей народа, который избрал их демократическим путем, не могут быть недооценены. Никто здесь не может лишиться конголезский парламент прав решать, какое правительство в стране является

законным. Таков бесспорный факт, который Совет Безопасности должен принять во внимание, вне зависимости от того, приятно это или нет. Что касается нашей точки зрения, то мы считаем, что миссия Организации Объединенных Наций в Конго не может быть поставлена на одну ногу с правительством, уполномоченным осуществлять атрибуты суверенитета от имени своего народа.

136. Роль Организации Объединенных Наций состоит в том, чтобы прийти на помощь нации с целью помочь ей выйти из кризиса, помочь ей более эффективно управлять некоторыми временно парализованными институтами и предоставить в ее распоряжение средства не только для укрепления ее независимости, но и для содействия экономическому, социальному и культурному развитию. Организация Объединенных Наций должна быть инструментом, поставленным на службу делу национального освобождения, которое она считает справедливым, и в этом отношении ее деятельность — вся ее деятельность — должна по необходимости соответствовать программе, свободно составленной избранными представителями этой нации.

137. Независимость Конго была провозглашена и было сформировано Центральное правительство, которое взяло на себя ответственность за управление страной во всех областях деятельности. Не может быть никакой другой власти в Конго, кроме власти, которой в силу конституции облечено правительство, независимо от качеств или недостатков членов этого правительства. Вот почему мы безоговорочно поддерживаем требования конголезского Центрального правительства, изложенные в послании председателя палаты представителей на имя Генерального Секретаря, и мы хотели бы напомнить о некоторых моментах, изложенных в этом послании.

138. Во-первых все соединения, входящие в состав войск Организации Объединенных Наций и принадлежащие странам НАТО, должны быть выведены из Конго и заменены войсками исключительно из африканских стран; эта мера должна быть осуществлена потому, что, как я уже указывал, было обнаружено несколько бельгийских солдат в составе войск Организации Объединенных Наций.

139. Во-вторых, не следует созывать дальнейшие заседания Совета по вопросу о Конго до тех пор, пока резолюции, ранее принятые этим международным органом, не будут полностью выполнены.

140. Председатель палаты также выразил протест в связи с вмешательством войск Организации Объединенных Наций во внутренний конфликт Республики Конго и в связи с любой попыткой передать молодое независимое и суверенное государство под опеку какого-нибудь органа.

141. Эти требования соответствуют духу трех принятых Советом Безопасности резолюций, которые не были выполнены, несмотря на то, что их положения являются ясными и точными. Теперь эти резолюции должны быть подтверждены и добросовестно выполнены. Любая резолюция, в которой не будет принят во внимание этот существенно важный фактор, серьезно подорвет моральный авторитет Совета Безопасности. Тем, кто продолжает искажать дух и букву резолюций Совета Безопасности, тем, кто надеется использовать Организацию Объединенных Наций в качестве инструмента для установления господства над другими, мы хотели бы недвусмысленно указать, что ликвидация колониальной системы является неизбежным процессом истории. Сопrotивление народа Конго, решительная реакция и солидарность, проявленные всеми колониальными народами и независимыми африканскими странами, нанесут решающий удар по проводимой колониальными державами политике нового завоевания Конго.

142. В заключение президент Секу Туре, который в настоящее время находится далеко от африканского континента, поручил мне в этот решающий час передать вам следующее краткое послание:

«Любая резолюция Организации Объединенных Наций, которая подвергнет сомнению суверенитет народа и правительства Конго, явится серьезной угрозой миру и навсегда подорвет авторитет Организации Объединенных Наций в Африке. Мы обращаемся ко всем делегациям в Организации Объединенных Наций с призывом противиться всеми возможными средствами принятию такой резолюции, прямым следствием которой явится разрушение основы солидарности, которую олицетворяет собой Организация Объединенных Наций, и угроз миру во всем мире. Маневры некоторых высокопоставленных представителей Организации Объединенных Наций создают серьезную и открытую угрозу демократии в Республике Конго. Подписано: Секу Туре, президент Гвинейской Республики».

143. Я надеюсь, что это второе послание не останется незамеченным и что члены Совета выполняют свой долг в деле спасения мира, который подвергается опасности не только в Республике Конго, но и во всей Африке. Мы выражаем надежду, что Совет примет во внимание нашу точку зрения, ибо она не противоречит справедливости, целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций.

144. Мы выступаем за справедливые решения, которые обеспечили бы мир и безопасность в Конго, в Африке и других частях света. Члены Совета, на вас лежит священный долг защиты морального авторитета и престижа Организации Объединенных Наций. Отбросив в сторону свои идеологические и политические разногласия, поставив себя выше любых экономических или

военных интересов, вы выйдете победителями в этой высокой миссии, которую мы все обязались осуществить в Конго от имени всего человечества. Поступить иначе — значит толкнуть международное сообщество на путь гибели, к глубокому огорчению всех народов, которые считают Организацию Объединенных Наций главным оплотом национальной свободы, справедливости, подлинной демократии и международного мира и безопасности.

145. Г-н ДЕ ТЬЕР (Бельгия) (*говорит по-французски*): Благодарю вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность выступить.

146. Я просил слова, чтобы ответить на критические замечания, высказанные в ходе текущих прений в адрес Бельгии. Делегация Югославии в своем выступлении от 9 сентября заявила, что «агрессия бельгийских войск против Республики Конго явилась основной причиной всего печального хода событий на территории этой страны после провозглашения ее независимости» (896-е заседание, пункт 124).

147. Советская делегация также продолжает упорно говорить об этой якобы совершенной Бельгией агрессии. Она даже использовала этот термин в своем проекте резолюции.

148. Моя делегация снова с негодованием выражает протест против этого обвинения в агрессии, которое является тем более нелепым, что оно направлено в адрес той самой страны, которая недавно предоставила Конго независимость.

149. У этих делегаций короткая память. Они, очевидно, забыли, что 14 июля сам Совет Безопасности отклонил это обвинение (873-е заседание), когда поправка, предложенная советской делегацией (S/4386) и предусматривающая включение в проект резолюции следующих слов: «Осуждает вооруженную агрессию Бельгии против Республики Конго», получила лишь два голоса, а именно Советского Союза и Польши. Эти две страны, как видно, не обращают серьезного внимания на решения Совета Безопасности, которые расходятся с их точкой зрения.

150. Нужно ли еще раз повторять, что посылка бельгийских войск в Конго была временной мерой, преследующей цель защитить жизнь и имущество бельгийских граждан ввиду неспособности правительства Конго восстановить порядок? В этих обстоятельствах те, кто упорно продолжает говорить о бельгийской агрессии, по существу совершают моральную агрессию против Бельгии.

151. Мне хотелось бы также напомнить представителю Югославии, что прибытие бельгийских войск не было основной причиной отрицательного хода событий. Причиной хаоса явился мятеж в армии и решение некоторых членов правительства Конго прервать сотрудничество между конголезцами и бельгийцами. Между тем продолжение такого сотрудничества и лишь его

постепенное ослабление имели существенно важное значение в том смысле, чтобы дать возможность новому государству прийти в состояние равновесия и удовлетворить собственные нужды.

152. При рассмотрении положения в Конго нельзя полностью игнорировать события, имевшие место в течение тех лет, которые предшествовали провозглашению независимости, или забывать, что Конго было создано Бельгией и что достижения последних пятидесяти лет явились результатом продолжительного и тесного сотрудничества между конголезцами и бельгийцами. Когда была провозглашена независимость, это сотрудничество не могло внезапно прекратиться без нарушения административной и экономической структуры страны. Как конголезцы, так и бельгийцы отдавали себе отчет в этом. Именно поэтому сразу после провозглашения независимости они подписали договор о дружбе и сотрудничестве, который предусматривал исключительно широкую программу технической помощи. Если бы этот договор был выполнен, в Конго не воцарился бы беспорядок, а вмешательство Организации Объединенных Наций не было бы необходимым. Со своей стороны, бельгийское правительство считает, что этот договор о помощи еще не утратил силу, и оно никогда не отказывалось предоставлять Конго помощь, которую оно обещало.

153. Несколько делегаций утверждали, что бельгийские войска все еще находятся в Конго. Другие выразили сомнение в этом отношении и пожелали получить более точные сведения. Я могу рассеять все сомнения на этот счет: ни в одной части Конго нет больше бельгийских боевых войск. Мое правительство уполномочило меня заявить об этом Генеральному Секретарю в письме от 9 сентября (S/4475/Add.3).

154. Советский представитель использовал метод предоставления неполной информации и упрекал Бельгию, не упоминая об ответах, уже данных бельгийской делегацией и опубликованных Секретариатом Организации Объединенных Наций.

155. Возможно, в отдельных случаях произошла некоторая задержка в выводе войск, но это было вызвано практическими трудностями вроде нехватки транспортных средств, а не злым умыслом бельгийского правительства, как это ошибочно сочли некоторые делегации, включая делегацию Туниса.

156. О присутствии бельгийского персонала в полицейских войсках Катанги говорилось в заявлении Генерального Секретаря от 9 сентября (896-е заседание), и об этом упоминали некоторые делегации. Советский Союз и другие делегации также утверждали, что Катанга якобы превращена Бельгией в военный лагерь, враждебно настроенный по отношению к правительству Республики Конго. В том, что в состав полицейских сил Катанги входят бельгийские

граждане, нет ничего удивительного. Согласно общему договору о дружбе, помощи и сотрудничестве между Бельгией и Республикой Конго, бельгийские граждане, которые были офицерами в *force publique* до провозглашения независимости Конго, должны были остаться на службе нового конголезского государства. В Катанге конголезские власти оставили на службе офицеров бельгийской национальности, в то время как в других провинциях большинство этих офицеров было лишено возможности исполнять свои обязанности. Вряд ли нужно лишний раз подчеркивать, что войска Катанги являются не армией, а «жандармерией», которая является частью полицейских войск и не подчинена военным властям. Ее офицеры находятся под руководством местных властей и подчинены им в дисциплинарном отношении.

157. Не является удивительным и то, что «жандармерия» Катанги должна была предпринять некоторые меры безопасности, чтобы зверства, совершаемые в соседней провинции Касаи недисциплинированными войсками, не распространились на провинцию Катанга.

158. Делегации Югославии, Туниса, Ганы и других стран высказали тревогу в связи с поставками оружия из Бельгии в Катангу. Ответ бельгийского правительства на этот вопрос содержится в вербальной ноте, которую я направил Генеральному Секретарю 9 сентября (S/4482/Add.2). Проведенное бельгийским правительством расследование поставок оружия из Бельгии показывает, что речь шла лишь о небольшом заказе легкого оружия, которое предназначалось исключительно для поддержания внутреннего порядка. Этот заказ был сделан от имени *force publique* Конго до провозглашения независимости и его выполнение было осуществлено в результате недосмотра со стороны одного недостаточно осведомленного чиновника. Бельгийское правительство немедленно предприняло все необходимые меры для прекращения дальнейших поставок оружия в Конго.

159. Советская делегация обвинила Бельгию в заговоре против правительства Республики Конго и в разжигании огня гражданской войны. В глазах Советского Союза, где нет свободы мысли и слова, проявление политической оппозиции легко превращается в заговор или гражданскую войну. Политический режим в Конго, как указано в его конституции, не является режимом тоталитарного государства. Это — парламентская демократия, при которой могут свободно высказываться и сталкиваться различные мнения. Бельгия считает, что внутренние политические разногласия в Конго должны быть разрешены самими конголезцами мирными средствами и без вмешательства иностранных держав.

160. Представитель Гвинеи выдвинул много обвинений в адрес Бельгии. Опять-таки они являются настолько крайними и искусственными, что-

я не буду злоупотреблять терпением членов Совета, пытаясь опровергнуть их.

161. С разрешения представителя Туниса, я хотел бы сказать, что я был удивлен и потрясен неистовством его критики в адрес моей страны. Однако большая часть этих критических замечаний относилась к инцидентам, которые совершились в прошлом. О них уже говорили много раз, и моя делегация ответила на это. В своем последнем выступлении (901-е заседание) представитель Туниса не только критиковал некоторые наши действия, на что он имеет право, но также произвольно приписал нам неблагоприятные скрытые мотивы. Я сожалею, что это обвинение выдвинуто против нас представителем страны, с которой Бельгия поддерживает подлинную дружбу и с которой мы имеем общее наследие — средиземноморскую цивилизацию.

162. Действительно ли представитель Туниса всерьез считает, что опасность положения в Конго все еще вызвана вмешательством Бельгии? С тех пор как Организация Объединенных Наций занялась конголезским вопросом, Бельгию всегда в чем-то обвиняли. Многие делегации неоднократно утверждали, что присутствие бельгийских войск в Конго является источником беспорядков в этой стране. Делая это, они в первую очередь обходили молчанием зверства, которые оправдали вмешательство бельгийских войск, или упоминали о них вскользь. Между тем эти зверства представляют собой вопиющее нарушение самых священных прав человека, и посылка бельгийских войск явилась единственным способом безотлагательно покончить с ними. Впоследствии, выполняя резолюции Совета Безопасности, Бельгия вывела свои войска из Конго. Однако положение отнюдь не улучшилось, а наоборот еще больше ухудшилось.

163. Утверждалось также, что зверства, совершенные мятежными солдатами конголезской армии, были спровоцированы присутствием бельгийских офицеров. Хотя эти офицеры теперь уже покинули страну, мы узнали, что недавно подразделения конголезской армии совершили новые зверства в отношении племени касай.

164. Сегодня Бельгию осуждают за незначительную задержку в деле эвакуации ее войск из Конго, что происходит не по ее вине. Недовольство выражается по любому поводу, но, как видно, не принимаются в расчет ни значительные усилия, которые мы приложили, чтобы как можно быстрее вывезти наших солдат, ни искренность мотивов, которые лежат в основе нашей политики в Конго. Иногда бывает удобно использовать малую страну в качестве козла отпущения.

165. Совершенно неправомерным является утверждение, что Бельгия в своих отношениях с Конго не руководствовалась принципами Устава. Хотя она управляла Конго более пятидесяти лет и имела там важные предприятия и много

своих граждан, она не желала прибегать к силе, чтобы сохранить свою власть в этой стране; она предоставила ей независимость и в то же время предложила ей весьма значительную помощь.

166. Принятое решение было окончательным, и колониальное правление Бельгии безвозвратно ушло в прошлое. Однако теперь Конго подвергается угрозе со стороны нового колониализма с явно неограниченным аппетитом; это — колониализм, который проникает под покровом беспорядков, колониализм, который в Европе не остановился перед использованием силы, чтобы поглотить несколько независимых стран и стереть их с географической карты, и который не задумываясь направил свои танки в другую страну, чтобы подавить патриотическое восстание.

167. Со своей стороны, Бельгия может помышлять об использовании силы лишь с целью защиты своей свободы или жизни и чести своих граждан. Она никому не угрожает и заинтересована только в восстановлении порядка в Республике Конго и в возобновлении дружественных отношений с этой новой независимой страной, с которой мы имеем так много связей.

168. Г-н АША (Объединенная Арабская Республика) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне с самого начала выразить вам и членам Совета Безопасности благодарность моей делегации за предоставленную мне возможность участвовать в текущих прениях.

169. Опасное положение, с которым мы столкнулись в Республике Конго, вызывает глубокую тревогу не только у народа и правительства Объединенной Арабской Республики, но также у всех миролюбивых народов.

170. Методы, которыми колониалисты подрывают независимость и целостность Республики Конго, не имеют прецедента в истории Организации Объединенных Наций, и нас глубоко беспокоит то обстоятельство, что эти колониалисты осуществляют свои замыслы с невиданным упорством, тем самым еще более усугубляя опасное положение, в котором оказалась эта молодая Республика в настоящее время.

171. Учитывая серьезность и опасность положения, моя делегация сочла необходимым принять участие в происходящих прениях, чтобы определить позицию моего правительства по различным аспектам этого вопроса.

172. В различных резолюциях, принятых Советом Безопасности, ясно и недвусмысленно подчеркивается необходимость немедленного вывода бельгийских войск со всей территории Республики Конго, включая Катангу. В них, кроме того, подчеркивается особое значение защиты территориальной целостности и независимости этой молодой Республики. Но мы поражены вызывающим нежеланием бельгийских властей сотрудничать в деле выполнения резолюций

Совета Безопасности и тем, что они усугубляют опасное положение, направляя людей, оружие и «материалы» в провинцию Катанга. Эти действия, которые являются вопиющим нарушением резолюции Совета Безопасности, еще более затруднили восстановление мира и стабильности в этой стране и по существу подвергли угрозе мир и безопасность во всем мире.

173. Генеральный Секретарь счел необходимым несколько раз призывать бельгийские власти придерживаться вышеупомянутых резолюций и выразил энергичные протесты в связи с «поставками оружия, противоречащими букве и духу резолюций Совета Безопасности». Более того, он даже выразил сожаление по поводу «продолжающегося использования иностранных элементов в вооруженных силах, организованных в Катанге».

174. Моя делегация осуждает неповиновение бельгийских властей и вновь призывает их вывести свои воинские и полuvoинские подразделения со всей территории Республики Конго — страны, которая борется за свою свободу и независимость. Моя делегация не видит никаких оправданий для каких бы то ни было дальнейших отсрочек.

175. Моя делегация не намерена на столь поздней стадии нашей работы напоминать об истории бельгийского правления в Конго. Я уверен, что члены Совета хорошо знают о той роли, которую играла Бельгия в течение десятилетий оккупации. У Бельгии нет оснований гордиться тем, что она помогла конголезцам встать на путь независимости и самоуправления, и когда Республика Конго обрела независимость, то конголезцам пришлось преодолевать почти непреодолимые препятствия, чтобы взять на себя государственные обязанности и функции управления страной. Но даже и в этом случае бельгийцы не могли примириться с мыслью о том, что их бывшая колония стала действительно независимым, суверенным государством и членом международной семьи наций на равной основе с самой Бельгией и что они должны покинуть территорию Республики, и притом покинуть медленно.

176. Мое правительство также участвовало в Конференции независимых африканских государств, состоявшейся в Леопольдвиле 25 августа 1959 года. Совет знаком с декларацией Всеафриканской конференции, проведенной в этом городе, и я не буду занимать время, чтобы повторять то, что уже было подробно изложено представителем Туниса (901-е заседание). Однако я должен процитировать постановляющие части первой и третьей резолюций, даже если это и будет повторением. Постановляющая часть первой резолюции гласит:

«осуждает любое отделение и все колониалистские маневры, направленные на раскол территории Республики Конго;

оказывает полную поддержку Центральному правительству Республики Конго, которое является единственной законной властью в деле укрепления и усиления независимости, единства и территориальной целостности Республики Конго;

обращается с настоятельным и торжественным призывом ко всем лидерам Республики Конго добиться сохранения этого единства, взаимопонимания и сотрудничества в высших интересах Конго и Африки».

Постановляющая часть третьей резолюции гласит:

«заявляет о необходимости искреннего и честного сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Республикой Конго;

отдает должное и оказывает полную поддержку правительству Республики Конго, которое делает это сотрудничество эффективным и искренним;

отдает должное Организации Объединенных Наций за ту работу, которую она предельно во имя мира в Конго, осуществляя полный вывод бельгийских агрессивных войск со всей территории Республики Конго и добиваясь возвращения правительству Республики Конго баз в Камине и Китоне;

сожалеет об инцидентах, подстроенных с целью нарушить сотрудничество между правительством Республики Конго и Организацией Объединенных Наций, которое должно быть всесторонним;

выражает надежду, что подобные инциденты не повторятся и что будут предприняты все необходимые меры для обеспечения взаимопонимания впредь до завершения миссии Организации Объединенных Наций в Конго».

177. Эти две части декларации дали моей делегации, а также многим другим братским африканским государствам основания надеяться на то, что в этой молодой Республике будут восстановлены нормальные отношения.

178. Такая декларация наглядно показывает глубокую тревогу, испытываемую независимыми африканскими государствами. Она также демонстрирует всему миру солидарность и сотрудничество между членами этой семьи наций. Мы, в Объединенной Арабской Республике, сделаем все возможное, чтобы не допустить проникновения холодной войны в эту страну, которая лежит в центре африканского континента. Мы никогда не допустим, чтобы она превратилась в полигон для испытания на практике новых форм колониализма.

179. Когда Конференция независимых африканских государств закончила свою работу, мы надеялись, что внутренние разногласия будут разрешены в интересах Республики Конго конституционным путем. Мы все еще питаем эту

надежду и торжественно призываем руководителей Конго уладить свои разногласия, памятуя о высших интересах их любимой родины.

180. Мы очень сожалеем, что на прошлой неделе Командование Организации Объединенных Наций в Конго сочло необходимым взять под контроль аэродромы и радиостанцию. Мы считаем, что можно было бы избежать этого, если бы между Организацией Объединенных Наций и Центральным правительством Конго существовали более тесные контакты. Однако мы убеждены, что Организация Объединенных Наций уже приняла необходимые меры по восстановлению радиостанции и открытию аэродромов в гражданских, гуманитарных и мирных целях.

181. В отношении конституционного вопроса, поднятого в ходе текущих прений, моя делегация согласна, что вся эта проблема — дело самого народа Конго. Мы уверены, что возникшие трудности будут немедленно разрешены в интересах единства и целостности народа Республики Конго. По нашему твердому мнению, этот вопрос явно является внутренним делом народа Конго.

182. Мне хотелось бы остановиться еще на одном аспекте рассматриваемой проблемы, а именно на вопросе экономической и финансовой помощи Республике Конго.

183. В своих докладах Генеральный Секретарь подчеркнул настоятельную необходимость оказания Республике Конго экономической и финансовой помощи. Я думаю, что не требуется вдаваться в детали этой проблемы, поскольку Совету хорошо известны ее масштабы.

184. В своем четвертом докладе Генеральный Секретарь выдвигает мысль об открытии международного счета, чтобы помочь восстановить экономическую жизнь Конго и развить ее общественные службы, включая образование, здравоохранение и внутреннюю безопасность, на таком уровне, который является возможным и разумным. Мы выражаем надежду, что Совет Безопасности самым тщательным образом рассмотрит это предложение, чтобы предотвратить дальнейшее ухудшение условий в стране со всеми вытекающими серьезными последствиями.

185. Подводя итог позиции моего правительства, я хочу сказать, что, по нашему твердому убеждению, любая резолюция, которую Совет Безопасности может утвердить, или любое действие, которое он пожелает предпринять, должны включать следующие важные элементы. Во-первых, Совет Безопасности должен подтвердить уже принятые три резолюции и проследить за тем, чтобы они и впредь энергично выполнялись в соответствии с их духом и буквой. Такое подтверждение, несомненно, восстановит доверие к народу Конго и в то же время поможет Организации Объединенных Наций выполнить свою деликатную и трудную задачу.

186. Во-вторых, любая финансовая и экономическая помощь должна направляться только через Организацию Объединенных Наций, по консультации и в сотрудничестве с Центральным правительством Республики Конго. Такая помощь является жизненно важной для должного функционирования правительственного аппарата Республики Конго. Необходимо обратиться к государствам-членам, к государствам, не состоящим в нашей Организации, и к специализированным учреждениям с призывом оказывать такую помощь, чтобы дать возможность Республике восстановить нормальные условия на всей территории Республики Конго.

187. В-третьих, Совет Безопасности должен подтвердить свою решимость охранить территориальную целостность, независимость и единство Республики Конго.

188. В заключение моя делегация искренне надеется, что между Центральным правительством Конго и Организацией Объединенных Наций будет налажено такое сотрудничество, которое поможет избежать в дальнейшем всяких недоразумений. Только основываясь на искренних и тесных консультациях и сотрудничестве, мы можем надеяться обеспечить мир, порядок и стабильность в Конго. Я уверен, что такие тесные консультации и сотрудничество будут содействовать выполнению резолюций Совета Безопасности и обеспечат полное уважение суверенитета, независимости и территориальной целостности африканской Республики Конго.

189. Мы убеждены, что Генеральный Секретарь, который сделал так много для осуществления порученного ему Советом Безопасности мандата, будет и впредь выполнять свою задачу так, как она определена в резолюциях Совета Безопасности.

190. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Франции, который желает воспользоваться своим правом на ответ.

191. Г-н МИЛЛЕ (Франция) (*говорит по-французски*): В заявлениях, сделанных сегодня во второй половине дня представителями Ганы и Гвинеи, я отметил ссылки на радиопередачи из Браззавиля; я хотел бы воспользоваться своим правом на ответ и внести некоторую ясность в этот вопрос.

192. В Браззавиле имеются три радиостанции: правительственная радиостанция — радио Конго, которая принадлежит конголезскому государству; радиостанция «Интер А.Е.Ф.», которая предоставлялась государствам, входившим в бывшую Французскую Экваториальную Африку, — она была закрыта в апреле и недавно открылась по решению конголезского правительства; радиостанция Браззавиля, которая была предоставлена в распоряжение Франции правительством Конго и использовалась ею для радиовещания не более одного часа в сутки.

193. Совершенно ясно, что не может быть и речи об осуществлении контроля со стороны французского правительства над первыми двумя радиостанциями или даже над радиопередачами радиостанции Браззавиля, поскольку последние ведутся по настоянию конголезского правительства и под его ответственностью.

194. Как я уже указал в своем вчерашнем заявлении (903-е заседание), Республика Конго со столицей в Браззавиле осуществляет свои суверенные права совершенно независимо как в деле радиовещания, так и в своих отношениях с соседями.

195. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Гвинеи, который желает воспользоваться своим правом на ответ.

196. Г-н КАБА (Гвинея) (*говорит по-французски*): Делегация Гвинейской Республики всегда избегала полемики внутри Организации Объединенных Наций. Гвинея также не заинтересована тратить время, отвечая на голословные утверждения тех, кто все еще верит в устаревшие формулы неокolonизма.

197. Тем не менее для сведения членов Совета нам хотелось бы в ответ на довод представителя Франции оказать, что Национальное собрание Конго со столицей в Браззавиле, находившегося ранее под французским управлением, недавно

приняло решение предложить своему правительству вернуть радиостанцию Браззавиля и поставить ее под исключительный контроль конголезского народа и правительства. Насколько нам известно, не было предпринято никаких действий в ответ на это решение суверенного Национального собрания.

198. В этой связи важно напомнить о враждебной позиции, занятой Францией, когда бывшее Бельгийское Конго получило независимость. Этой враждебностью объясняется вмешательство представителя Франции, все еще находящегося в Конго, в радиопередачи, ведущиеся радиостанцией Браззавиля.

199. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы предложить членам Совета закрыть это заседание и вновь собраться на вечернее заседание позже, поскольку нам предстоит заслушать двух, а возможно, и более представителей стран, которые не являются членами Совета. После этого мы можем приступить к рассмотрению проектов резолюций и к голосованию.

200. Поскольку возражений нет, заседание Совета закрывается. Мы соберемся вновь в 20 часов 30 минут.

*Заседание закрывается в 18 час. 15 мин.*

**КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишете по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

**HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS**

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.